AENO

SEASONAL



Installations- och bruksanvisning

AENO™ premier smart eko-värmeelement

modeller: AGH0001S (-IT, -CH, -UK, -SA), AGH0002S (-IT, -CH, -UK, -SA)

AENO™ premier smart eko-värmeelement (LED)

modeller: AGH0003S (-IT, -CH, -UK, -SA), AGH0004S (-IT, -CH, -UK, -SA), AGH0005S (-IT, -CH, -UK, -SA)

AENO™ vägghängt premier smart eko-värmeelement (Quadro)

modeller: AGH0011S (-IT, -CH, -UK, -SA), AGH0012S (-IT, -CH, -UK, -SA)

(inklusive ovanstående modeller med ändelsen „-A“)

Version 3.0.1 | November 2025

Introduktion

AENO™ värmeelement är avsett för uppvärmning av bostäder och kontorslokaler.

Denna manual innehåller en detaljerad beskrivning av enheten och dess komponenter, samt instruktioner för installation, drift och underhåll.

Upphovsrätt

Upphovsrätt © ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna.

Varumärket AENO tillhör ASBIS GROUP OF COMPANIES (härefter – ASBISC, tillverkaren).

Alla nämnda varumärken och namn, samt logotyper och andra symboler som nämns i detta dokument, är egendom tillhörande deras respektive ägare [1].

Material som presenteras under varumärket AENO och som ingår i denna manual skyddas i enlighet med internationell och lokal lagstiftning, inklusive lagar om upphovsrätt och närstående rättigheter.

Eventuella omnämnanden av andra företags namn, varumärken och utrustning i detta dokument anges enbart i syfte att förklara och beskriva enhetens funktion och kränker inte någons immateriella rättigheter.

All reproduktion, kopiering, publicering, vidare distribution eller offentlig visning av material som presenteras här (helt eller delvis) är endast tillåten efter att ett lämpligt skriftligt tillstånd har erhållits från upphovsrättsinnehavaren.

All otillåten användning av material i denna handbok kan ge upphov till civilrättsligt ansvar och straffrättsligt åtal av den som begår överträdelsen enligt tillämplig lag.

[1] Google Play och Google Home är registrerade varumärken som tillhör Google LLC.; App Store, Siri är registrerade varumärken som tillhör Apple Inc.; Amazon Alexa, Amazon är registrerade varumärken som tillhör Amazon Technologies, Inc.

Ansvar och teknisk support

Detta dokument har utarbetats i enlighet med alla nödvändiga lagkrav och innehåller detaljerad, fullständig och begriplig information om enhetens drift och underhåll. Informationen är aktuell per det datum som anges i dokumentet. Strikt efterlevnad av instruktionerna i detta dokument är det grundläggande villkoret för korrekt, pålitlig och säker drift av enheten.

Denna manual, liksom den korta användarhandboken, är en integrerad del av enheten och ska alltid vara tillgänglig för användaren som referensdokumentation.

ASBISC förbehåller sig rätten att modifiera enheten och göra ändringar i detta dokument utan föregående meddelande till användarna och tar inget ansvar för eventuella negativa konsekvenser som uppstår på grund av användning av en föråldrad version av dokumentet, eller för eventuella tekniska och typografiska fel eller utelämnanden, eller för oavsiktlig eller indirekt skada som kan uppstå till följd av att detta dokument överförs till tredje part eller felaktig användning av enheten.

Vid skillnader i språkversionerna av dokumentet har den ryska versionen av denna manual företräde.

ASBISC ger inga garantier avseende materialet i detta dokument, inklusive men inte begränsat till enhetens säljbarhet och lämplighet för en specifik användning.

För alla tekniska frågor, kontakta den lokala representanten för ASBISC eller teknisk supportavdelningen via feedbackformuläret på webbsidan **aeno.com/service-and-warranty**. De vanligaste problemen beskrivs i avsnitt 9 „Felsökning“ i detta dokument.

På webbsidan **aeno.com/documents** kan du ladda ner den senaste versionen av denna manual.

Information om användare, inklusive deras personuppgifter, skyddas mot obehörig åtkomst och utlämnande i enlighet med GDPR-kraven [1]. Du kan bekanta dig med integritetspolicyn på webbsidan **aeno.com/privacy-policy**.

[1] Se avsnitt 10 „Ordlista“.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

Överensstämmelse med standarder

Denna enhet uppfyller de tillämpliga säkerhetskraven.

Enheten har CE-certifikat och uppfyller kraven i följande rättsakter från Europeiska unionen:

- Direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet;
- Direktiv 2014/35/EU om lågspänningsutrustning;
- Direktiv 2014/53/EU om radioutrustning;
- Direktiv 2009/125/EU om ekodesign;
- Direktiven2011/65/EU och 2015/863 om begränsning av användning av farliga ämnen (RoHS) i elektronisk och elektrisk utrustning.

Testad av TÜV NORD i enlighet med direktiv 2014/35/EU.

مطـــابق
COMPLIANT

Enheten uppfyller kraven för ECAS-märkning (Emirates Conformity Assessment Scheme) för försäljning av enheten i Förenade Arabemiraten.

Enheten uppfyller kraven för UKCA-märkning för försäljning av enheten i Storbritannien.

Enheten uppfyller kraven i EAEU:s tekniska föreskrifter:

- TR TS 020/2011 „Elektromagnetisk kompatibilitet för tekniska medel“;
- TR EAEU 037/2016 „Om begränsning av användning av farliga ämnen i elektriska och radioelektroniska produkter“;
- TR TS 004/2011 „Om säkerhet för lågspänningsutrustning“.

Enheten uppfyller kraven i följande tekniska föreskrifter i Ukraina.

Denna symbol betyder att vid kassering av enheten, dess batterier och ackumulatorer, samt dess elektriska och elektroniska tillbehör, måste du följa reglerna för hantering av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE)[1] och reglerna för hantering av batteri- och ackumulatoravfall.

Enligt reglerna ska utrustningen sorteras och kasseras separat efter användning. Kassera inte enheten, batteriet och ackumulatorerna

[1] Se avsnitt 10 „Ordlista“.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

eller de elektriska och elektroniska tillbehören tillsammans med osorterat hushållsavfall, eftersom det skadar miljön.

För att skydda miljön och människors hälsa kasseras använd elektrisk och elektronisk utrustning enligt godkända instruktioner för säker kassering.

Förenklad överensstämmelsedeklaration

Härmed deklarerar ASBISC att enheten som beskrivs i detta dokument uppfyller direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till överensstämmelsedeklarationen finns tillgänglig på följande adress:

AGH0001S, AGH0002S	aeno.com/userfiles/files/Certificates/CE/GH1S-GH2S.pdf
AGH0003S, AGH0004S, AGH0005S, AGH0011S, AGH0012S	aeno.com/userfiles/files/Certificates/CE/Heater.pdf

	AE	AT	BA	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	FI
	FR	GB	GR	HR	HU	IE	IT	KZ	LT	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	RS	SA	SE	SI	SK	TR	UA	ZA

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

Begränsningar och varningar

Innan du börjar använda enheten måste du noggrant läsa informationen i detta avsnitt av dokumentet. Spara detta dokument för framtida bruk.

VARNING!

Varningar, försiktighetsåtgärder och instruktioner i detta dokument beskriver inte alla möjliga farliga situationer. Använd sunt förnuft när du använder enheten.

VARNING!

Ovarsam hantering av enheten, liksom bristande efterlevnad av driftsreglerna som beskrivs i denna manual, kan leda till skador, brand och/eller skada på egendom, samt ogiltigförklaring av garantin.

Enheten får endast användas i hushållsmiljö och för avsett ändamål, i enlighet med beskrivningen i detta dokument. Användning av enheten i industriella syften är förbjuden.

Varningssymboler och ikoner



Het yta! Risk för brännskador vid kontakt med uppvärmningsytan! Rör inte vid uppvärmningspanelen förrän den har svalnat helt! **Låt inte nätsladden komma i kontakt med uppvärmningspanelen!**



Täck inte över värmeelementet, torka inte kläder eller andra saker på det för att undvika överhettning av enheten och risk för brand!



Enheten är endast avsedd för inomhusbruk.

IP44

Skyddsklass för enhetens hölje, som ger skydd mot inträngning av fasta partiklar större än 1 mm, samt droppar och stänk som faller från valfri vinkel.



Allmän varningssymbol.



Enheten tillhör skyddsklass II mot elstötar (dubbel isolering).



Ta inte isär enheten eller försök att reparera den själv. Detta kan leda till elstötar eller andra skador, samt ogiltigförklaring av tillverkarens garanti.



Utsätt inte förpackningen och enheten för vätskor.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna



Frånvaron av rörliga delar i enhetens konstruktion förhindrar dammansamling.



Enheten kan skadas eller gå sönder vid ovarsam hantering.



Förpackningen och enheten måste skyddas mot fukt.



Materialen som enheten är tillverkad av innehåller inga giftiga ämnen.



Enheten är utrustad med funktion för att upprätthålla inställd temperatur.



Enheten är certifierad i enlighet med standarder som gäller i de länder där den säljs.



Innovativ utveckling.

Regler för säker placering av enheten

VARNING!
Installera inte värmeelementet direkt under eller ovanför eluttaget.

VARNING!
Installera inte värmeelementet på mattor eller golvvärme.

1. **Enheten måste installeras strikt i enlighet med monteringsinstruktionerna i detta dokument.**
2. Om enheten har transporterats och/eller lagrats vid låga temperaturer, lämna den i 2 timmar vid rumstemperatur innan användning.
3. Enheten är endast avsedd för inomhusbruk. Använd inte enheten utomhus.
4. Placera inte enheten i explosiva, brandfarliga, kommersiella, industriella eller jordbrukszoner, eller i dammiga miljöer eller förhållanden som främjar korrosion av dess material.
5. Placera inte enheten i rum med hög ljudnivå och högfrekventa störningar.
6. Installera enheten endast på en plan, stabil vertikal eller horisontell yta.
7. Krokar och pluggar som ingår i leveransen är avsedda för montering av enheten endast på armerad betongyta. Vid montering på annan typ av yta, välj lämpliga fästelement som passar både ytan och enheten med en vikt över 10 kg.

VARNING!
Tillverkaren tar inget ansvar för eventuella skador som uppstår till följd av användning av olämpliga fästelement.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

8. Det är förbjudet att böja enheten eller på annat sätt använda kraft för att montera den.
9. Placera inte enheten på platser som är tillgängliga för barn och husdjur.
10. Placera värmeelementet på minst 1 meters avstånd från tyger, möbler, dekorationer och andra lättantändliga material.
11. Placera inte enheten nära badkar, dusch eller någon annan vattenkälla.
12. Täck inte nätsladden med mattor eller andra beläggningar, och lägg den inte under möbler eller apparater eller på platser där man kan snubbla över den.

Regler för säker drift

VARNING!

Het yta. Risk för brännskador vid kontakt med uppvärmningsytan. Rör inte vid uppvärmningspanelen förrän den har svalnat helt! **Låt inte nätsladden komma i kontakt med uppvärmningspanelen!**

VARNING!

Täck inte över värmeelementet, torka inte kläder eller andra saker på det för att undvika överhettning och risk för brand!

VARNING!

Använd inte enheten om glaspanelen är skadad, har flisor och/eller sprickor, eller om det finns spår av skada på några andra konstruktionselement i enheten. Använd inte enheten efter att den har fallit.

1. **Enheten får endast användas i enlighet med reglerna som beskrivs i denna manual.**
2. Enheten är inte avsedd för användning av barn under 16 år, eller personer med begränsade fysiska, psykiska eller mentala förmågor om de saknar erfarenhet eller kunskap som krävs för korrekt användning av enheten, eller om de inte övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet.
3. Använd inte enheten i rum med personer som inte kan lämna det på egen hand, eller som inte står under ständig övervakning av en person som ansvarar för deras säkerhet.
4. Låt inte barn leka med enheten och tillbehören.
5. Se till att enhetens nätsladds kontakt sitter ordentligt i eluttaget när enheten ansluts till elnätet.
6. Se till att nätsladden inte är vriden, böjd, klämd eller i kontakt med heta, vassa föremål eller värmekällor.
7. Se till att det finns ett snabbt och obehindrat sätt att koppla bort enheten från elnätet.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

8. Använd inte förlängningssladd för att ansluta enheten till elnätet – anslutning av enheten till samma eluttag tillsammans med andra elektriska apparater kan leda till överbelastning av elnätet och brand.
9. Innan du ansluter enheten, se till att den nominella spänningen och frekvensen som anges i de tekniska specifikationerna motsvarar elnätets parametrar.
10. Använd värmeelementet på ett avstånd av minst 1,5 meter från människor och djur.
11. Rör vid enheten endast med torra händer.
12. Flytta inte enheten när den är påslagen eller varm.
13. Lämna inte enheten ansluten till elnätet utan uppsikt.
14. Koppla bort enheten från elnätet om den inte används under en längre tid.
15. Tappa eller kasta inte enheten.
16. Utsätt inte enheten för direkt solljus eller temperaturer utanför de tillåtna värdena som anges i detta dokument för drift och lagring.
17. Utsätt inte enheten för fukt, oljor, kemiska och organiska vätskor, eller vibrationer.
18. Koppla bort enheten från elnätet efter användning, innan lagring och rengöring.
19. Koppla bort enheten från elnätet genom att hålla i kontakten, inte i nätsladden.
20. Låt inte damm samlas på uppvärmningspanelen. Använd inte kemiska och aggressiva rengöringsmedel, slipande pastor, medel som innehåller syror och lösningsmedel, eller metallsvampar för att rengöra enheten.
21. Sänk inte ned enheten, nätkabelkontakten eller själva kabeln i vatten eller andra vätskor.
22. Flytta enheten endast genom att hålla i fästena.
23. För att byta ut en skadad nätsladd, kontakta tillverkaren, ett auktoriserat servicecenter eller en specialist med lämplig kvalifikation för att undvika farliga situationer.
24. Ta inte isär enheten eller försök att reparera den själv.

VARNING!
Om enheten har skadats till följd av ett fall, ogiltigförklarar detta tillverkarens garanti.

VARNING!
Tillverkaren tar inget ansvar för någon skada som orsakas till följd av bristande efterlevnad av rekommendationerna i detta dokument.

Om du har några frågor eller svårigheter med att använda AENO™-enheten, kontakta supporten via e-post **support@aeno.com** eller via feedbackformuläret eller onlinechatten på webbsidan **aeno.com/service-and-warranty.**

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

Innehåll

Introduktion ... 3
Upphovsrätt ... 3
Ansvar och teknisk support ... 4
Överensstämmelse med standarder ... 5
Förenklad överensstämmelsedeklaration ... 6
Begränsningar och varningar ... 7
Varningssymboler och ikoner ... 7
Regler för säker placering av enheten ... 8
Regler för säker drift ... 9
Bilder och tabeller ... 13
1 Allmän beskrivning och egenskaper ... 15
1.1 Enhetens syfte ... 15
1.2 Enhetens utseende (AGH0001S, AGH0002S) ... 16
1.2.1 Enhetens element (AGH0001S, AGH0002S) ... 17
1.3 Enhetens utseende (AGH0003S–AGH0005S) ... 18
1.3.1 Enhetens element (AGH0003S–AGH0005S) ... 19
1.4 Enhetens utseende (AGH0011S, AGH0012S) ... 20
1.4.1 Enhetens element (AGH0011S, AGH0012S) ... 21
1.5 Knapparnas funktioner och indikering ... 22
1.6 Tekniskt hål ... 24
1.7 Typer av stickkontakter och uttag ... 24
1.8 Tekniska specifikationer ... 25
1.9 Använda tekniker för rumsuppvärmning ... 27
1.10 Leveranspaket ... 28
1.10.1 Leveranspaket (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S) ... 28
1.10.2 Leveranspaket (AGH0011S, AGH0012S) ... 30
1.11 Förpackning och märkning ... 32
1.11.1 Märkning på förpackningen som indikerar möjlighet till återvinning ... 32
1.11.2 Bestämning av enhetens produktionsdatum ... 34
1.11.3 Avkodning av enhetsmodellen ... 34
2 Uppackning, installation och förberedelse av enheten för användning ... 36

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

2.1 Installation av enheten (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S) 36
2.1.1 Installation på ben 37
2.1.2 Väggmontering 39
2.2 Installation av enheten (AGH0011S, AGH0012S) 43
2.3 Takmontering 47
2.4 Dold montering 48
2.5 Förberedelse av enheten för användning 48
3 Manuell styrning 49
3.1 Val av uppvärmningstyp 49
3.2 Manuell styrning (AGH0001S, AGH0002S) 49
3.3 Manuell styrning (AGH0003S–AGH0005S, AGH0011S, AGH0012S) 50
4 Fjärrstyrning via mobilapp och röstassistenter 51
4.1 Installation av appen 51
4.1.1 Registrering av nytt konto 52
4.1.2 Logga in på ett befintligt konto 54
4.2 Anslutning av värmaren till mobilappen 54
4.2.1 Anslutning i automatiskt sökläge 54
4.2.2 Anslutning i manuellt läge 56
4.3 Kontroll av enheten 58
4.3.1 Val av uppvärmningstyp 58
4.3.2 Schema 59
4.3.3 Timer 60
4.3.4 Statistik 61
4.3.5 Grundinställningar 62
4.3.6 Ytterligare inställningar 64
4.4 Scenarier och automatiseringar 69
4.4.1 Skapa och starta automatisering 69
4.4.2 Scenarier 71
4.5 Hantering via röstassistenter 72
4.5.1 Google Assistant 72
4.5.2 Amazon Alexa 72
4.5.3 Siri 73
5 Underhåll och reparation 74

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

6 Garantiåtaganden 75
6.1 Servicecenter för AENO™ 75
6.2 Procedur för garantiservice 75
6.3 Ansvarsbegränsning 76
7 Förvaring, transport och kassering 78
8 Övrig information 80
9 Felsökning 82
10 Ordlista 84

Bilder och tabeller

Bild 1 – Enhetens utseende (AGH0001S, AGH0002S) 16
Bild 2 – Enhetens element (AGH0001S, AGH0002S) 17
Bild 3 – Enhetens utseende (AGH0003S–AGH0005S) 18
Bild 4 – Enhetens element (AGH0003S–AGH0005S) 19
Bild 5 – Enhetens utseende (AGH0011S, AGH0012S) 20
Bild 6 – Enhetens element (AGH0011S, AGH0012S) 21
Bild 7 – Leveranspaket (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S) 29
Bild 8 – Leveranspaket (AGH0011S, AGH0012S) 31
Bild 9 – Exempel på placering av värmaren (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S) 37
Bild 10 – Orientering av benen 38
Bild 11 – Fästning av benen 38
Bild 12 – Horisontell orientering av värmaren (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S) 39
Bild 13 – Vertikal orientering av värmaren (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S) 40
Bild 14 – Fästning av fästen (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S) 40
Bild 15 – Markering av hål på väggen (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S) 41
Bild 16 – Installation av pluggar och krokar 41
Bild 17 – Installation på krokar (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S) 42
Bild 18 – Exempel på placering av värmaren (AGH0011S, AGH0012S) 43
Bild 19 – Orientering av fästen (AGH0011S, AGH0012S) 44
Bild 20 – Fästning av fästen (AGH0011S, AGH0012S) 44
Bild 21 – Markering av hål på väggen (AGH0011S, AGH0012S) 45
Bild 22 – Installation av pluggar och krokar 45
Bild 23 – Installation på krokar (AGH0011S, AGH0012S) 46

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

Tabell 1 – Strömknappens funktioner (alla modeller) 22
Tabell 2 – LED-indikering för strömknappen (alla modeller) 22
Tabell 3 – Funktionen för „SMART“-knappen, temperaturökning och -sänkning (utom AGH0001S, AGH0002S) 23
Tabell 4 – Tekniska specifikationer 25
Tabell 5 – Vanliga problem och lösningar 82

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

1 Allmän beskrivning och egenskaper

1.1 Enhetens syfte

AENO™ värmeelement är en elektrisk uppvärmningsenhet med kombinerad värmeavgivning, avsedd för extra och lokal uppvärmning av bostäder och kontorslokaler.

Huvudfördelarna med AENO™ värmeelement:

- anslutning via Wi-Fi (2,4 GHz);
- system för kombinerad värmeavgivning [1]:
  - infraröd uppvärmning – 75 %;
  - konvektionsuppvärmning – 25 %;
- låg energiförbrukning;
- konstant uppvärmning och automatiskt underhåll av inställd temperatur i rummet;
- reglering av temperaturen på uppvärmningspanelen;
- elektronisk termostat och lutningssensor;
- manuell och fjärrstyrning (via mobilapp och röstassistenter);
- möjlighet att ställa in arbetsschema och avstängning;
- kontroll av energiförbrukning och effekt;
- barnskyddsfunktion med låsning av manuell styrning;
- tyst drift;
- uppvärmningsyta av härdat glas;
- användning av giftfria material vid tillverkning;
- vinnare av priset Red Dot Design Award [2] (AGH0001S, AGH0002S) i kategorierna „Uppvärmnings- och luftkonditioneringsteknik“ och „Smart produkt“.

I fortsättningen av texten innebär varje omnämnande av modellerna **AGH0001S**, **AGH0002S** alla konfigurationer av dessa två modeller, **AGH0003S**–**AGH0005S** – alla konfigurationer av dessa tre modeller, och **AGH0011S**, **AGH0012S** – alla konfigurationer av dessa två modeller.

[1] Mer information finns i underavsnitt 1.9.
[2] Se avsnitt 10 „Ordlista“.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

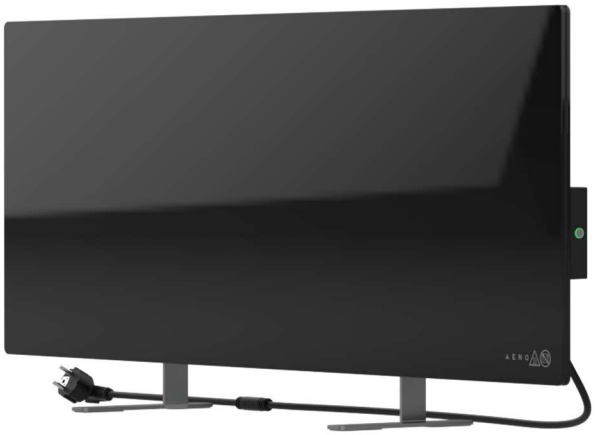
1.2 Enhetens utseende (AGH0001S, AGH0002S)



1(a) – Framsida (AGH0001S)



1(b) – Baksida (AGH0001S)



2(a) – Framsida (AGH0002S)



2(b) – Baksida (AGH0002S)

Bild 1 – Enhetens utseende (AGH0001S, AGH0002S)

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

1.2.1 Enhetens element (AGH0001S, AGH0002S)

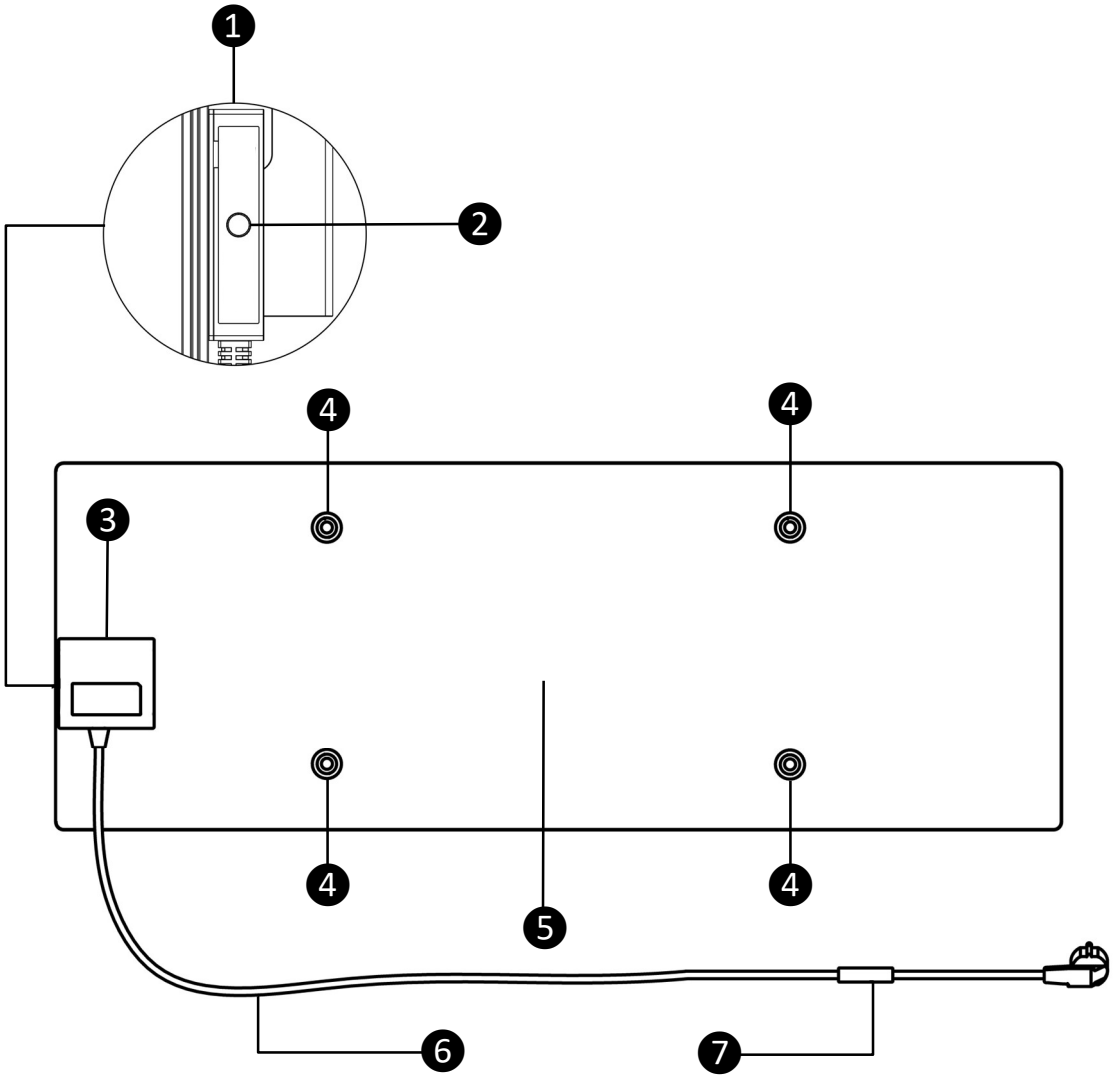


Bild 2 – Enhetens element (AGH0001S, AGH0002S)

Enhetens element (se bilden ovan):

1 – kontrollpanel;
2 – strömknapp;
3 – styrenhet;
4 – hål för fästskruvar för montering av ben eller fästen;
5 – uppvärmningspanel;
6 – strömkabel;
7 – temperatursensor.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

1.3 Enhetens utseende (AGH0003S–AGH0005S)



1(a) – Framsida (AGH0003S)



1(b) – Baksida (AGH0003S)



2(a) – Framsida (AGH0004S)



2(b) – Baksida (AGH0004S)



3(a) – Framsida (AGH0005S)



3(b) – Baksida (AGH0005S)

Bild 3 – Enhetens utseende (AGH0003S–AGH0005S)

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

1.3.1 Enhetens element (AGH0003S–AGH0005S)

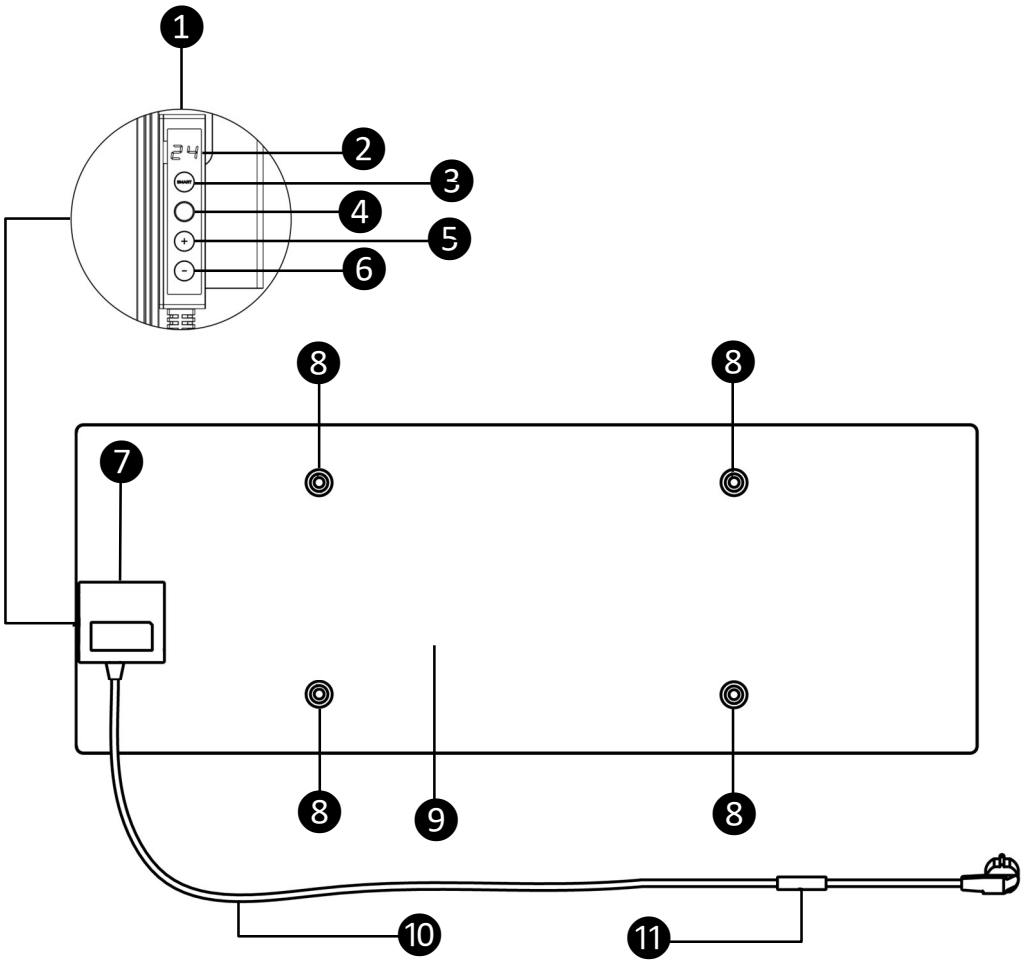


Bild 4 – Enhetens element (AGH0003S–AGH0005S)

Enhetens element (se bilden ovan):

1 – kontrollpanel;
2 – LED-display;
3 – „SMART“-knapp;
4 – strömknapp;
5 – knapp för temperaturökning;
6 – knapp för temperatursänkning;
7 – styrenhet;
8 – hål för fästskruvar för montering av ben eller fästen;
9 – uppvärmningspanel;
10 – strömkabel;
11 – temperatursensor.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

1.4 Enhetens utseende (AGH0011S, AGH0012S)



1(a) – Framsida (AGH0011S)



1(b) – Baksida (AGH0011S)



2(a) – Framsida (AGH0012S)



2(b) – Baksida (AGH0012S)

Bild 5 – Enhetens utseende (AGH0011S, AGH0012S)

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

1.4.1 Enhetens element (AGH0011S, AGH0012S)

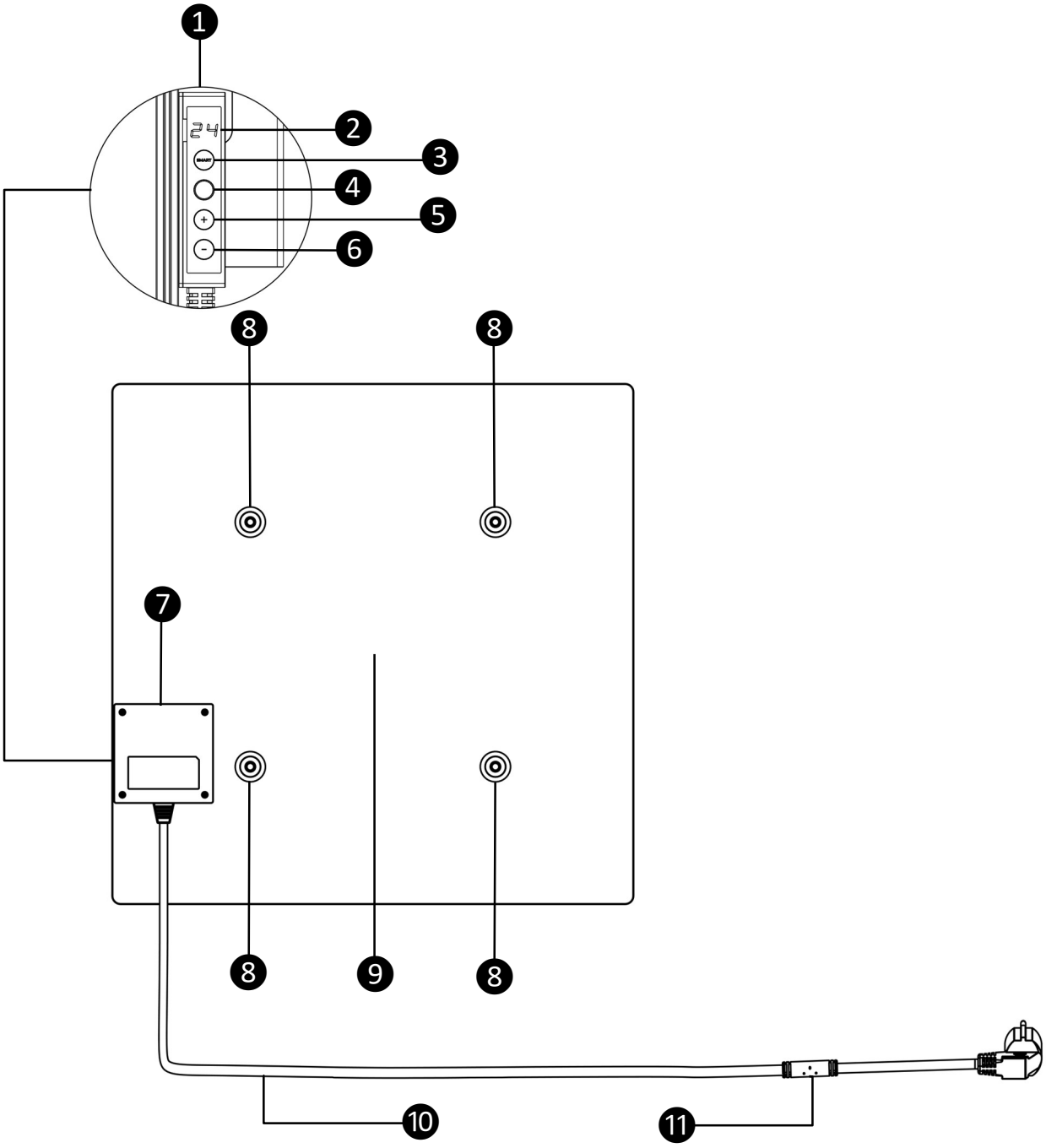


Bild 6 – Enhetens element (AGH0011S, AGH0012S)

Enhetens element (se bilden ovan):

1 – kontrollpanel;
2 – LED-display;
3 – „SMART“-knapp;

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

4 – strömknapp;
5 – knapp för temperaturökning;
6 – knapp för temperatursänkning;
7 – styrenhet;
8 – hål för fästskruvar för montering av väggfästen;
9 – uppvärmningspanel;
10 – strömkabel;
11 – temperatursensor.

1.5 Knapparnas funktioner och indikering

VARNING!
Modellerna AGH0001S, AGH0002S är utrustade endast med strömknapp. Styrning av uppvärmning i „SMART“-läge och temperaturväxling är endast tillgängliga via appen **AENO**.

Tabell 1 – Strömknappens funktioner (alla modeller)

Åtgärd	Funktion
Tryck en gång	Slå på/av enheten
Tryck och håll in i minst 4 sekunder	Övergång till manuellt Wi-Fi-parningsläge
Tryck och håll in i minst 10 sekunder	Återställ enheten till fabriksinställningar
Tryck 5 gånger inom 4 sekunder	Manuell avaktivering av barnskyddsfunktionen

Tabell 2 – LED-indikering för strömknappen (alla modeller)

Färg	Status	Beskrivning
Ljusblå	Lysande kontinuerligt	Enheten är ansluten till elnätet, aktiverad i appen **AENO**, men inte påslagen
	Flimmer[1]	Enheten är ansluten till elnätet, men inte aktiverad i appen **AENO** och inte påslagen
Grönt	Lysande	Enheten är ansluten till elnätet, aktiverad i appen **AENO** och påslagen

[1] Flimmer – indikatorn lyser i 3 sekunder och släcks sedan i 0,3 sekunder.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

Färg	Status	Beskrivning
	Flimmer	Enheten är ansluten till elnätet, påslagen, men inte aktiverad i appen **AENO**
Violett	Blinkar snabbt [1]	Enheten är i manuellt Wi-Fi-parningsläge
Rött	Blinkar [2]	Enheten har fallit (felaktig position för enheten); överström, överhettning av enheten
	Blinkar snabbt	Processen för återställning av enhetens inställningar till fabriksinställningar har startats
Gult	Lysande	Enheten är ansluten till elnätet och arbetar i „SMART“-läge
	Lyser inte	Enheten är inte ansluten till elnätet; ingen spänning i elnätet

Tabell 3 – Funktionen för „SMART“-knappen, temperaturökning och -sänkning (utom AGH0001S, AGH0002S)

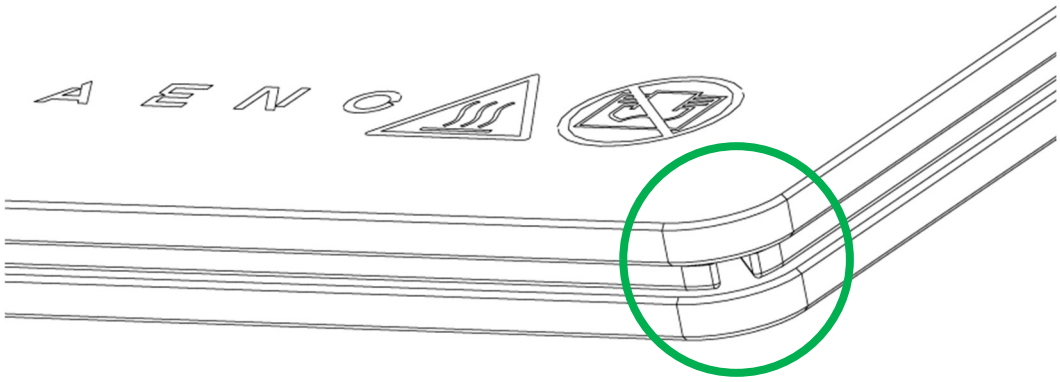
Knapp	Åtgärd	Funktion
„SMART“-knapp	Tryck en gång	Slå på/av uppvärmning i „SMART“-läge
Knapp för temperaturökning		Öka önskad rumstemperatur med 1 °C / 1 °F
Knapp för temperatursänkning		Sänka önskad rumstemperatur med 1 °C / 1 °F

[1] Snabbt blinkande – indikatorn lyser i 0,1 s, sedan släckt i 0,1 s.
[2] Blinkande – indikatorn lyser i 0,5 s, sedan släckt i 0,5 s.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

1.6 Tekniskt hål

Det tekniska hålet i värmarens hölje säkerställer luftcirkulation och är inte en defekt hos enheten. Dess placering kan variera beroende på värmarens modell.

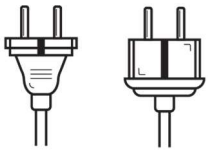
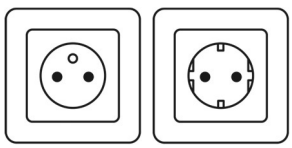
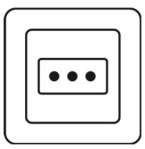
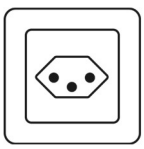
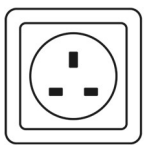
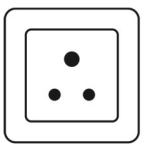


VARNING!

Det är förbjudet att täcka enhetens tekniska hål.

1.7 Typer av stickkontakter och uttag

AENO™-värmaren levereras med olika typer av stickkontakter beroende på försäljningsland.

Modell utan suffix	-IT	-CH	-UK	-SA
Typ E/F-kontakt 	Typ L-kontakt 	Typ J-kontakt 	Typ G-kontakt 	Typ M-kontakt 
För uttag av typ E, F 	För uttag av typ L 	För uttag av typ J 	För uttag av typ G 	För uttag av typ M 

VARNING!

Innan enheten används, se till att strömkabelns kontakt är kompatibel med ditt uttag.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

Om du av någon anledning har köpt en enhet med olämplig kontakt, använd en adapter som är kompatibel med din kontakt (ingår inte i leveransen).

VARNING!
För råd om inköp av adapter, kontakta någon elbutik eller teknisk support på **support@aeno.com**.

Innan enheten används, se till att strömkabelns kontakt är ordentligt isatt i uttaget och inte faller ut ur det.

VARNING!
Om strömkabelns kontakt inte sitter ordentligt i uttaget, använd inte enheten för att undvika överhettning och brandrisk!

VARNING!
Reparation och byte av uttaget ska endast utföras av en kvalificerad specialist (elektriker). Använd inte överdriven kraft när du sätter i kontakten i uttaget, och försök inte reparera, modifiera eller byta ut uttaget eller kontakten själv.

1.8 Tekniska specifikationer

Tabell 4 – Tekniska specifikationer

Parameter	Värde		
Modell	**AGH0001S, AGH0002S**	**AGH0003S–AGH0005S**	**AGH0011S, AGH0012S**
Strömförsörjning			
Nominell spänning	220–230 V (AC)	220–230 V (AC)	220–240 V (AC)
	Tillåtet spänningsintervall: 180–253 V (AC)		
Nominell ström	3,0 A	3,0 A	2,0 A
	≤ 0,01 A i viloläge		
Frekvens	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Nominell effekt	700,0 W	760,0 W	500,0 W
	≤ 2,0 W i standby-läge		
Nätverksspecifikationer			
Stöd för Wi-Fi	IEEE 802.11 b/g/n (2,4 GHz): 18,2 dBm (~66 mW)		
Integration			
Applikationen	App **AENO**		
Röstassistenter	Google Assistant, Amazon Alexa, Siri		
Server	Molnbaserad		

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

Parameter	Värde		
Modell	**AGH0001S, AGH0002S**	**AGH0003S–AGH0005S**	**AGH0011S, AGH0012S**
Funktionella egenskaper			
Typ av uppvärmning	Infraröd – 75 %; Konvektion – 25 %		
Uppvärmningsyta för rum [1]	Upp till 24 m²		Upp till 12 m²
Automatisk temperaturhållning	0–40 °C / 140–248 °F; Justeringsteg – 1 °C / 1 °F		
Temperatur på uppvärmningspanel	60–120 °C / 32–104 °F; Justeringsteg – 5 °C / 9 °F		
Hantering	Manuell, fjärrstyrd (via mobilapp och röstassistenter)		
Konstruktionsegenskaper			
Temperaturindikering	App **AENO**	App **AENO** och LED-display	
Typ av värmeelement	Infraröd, konvektion; dubbelsidig		
Skyddsklass för hölje	IP44 [2]		
Skyddsklass mot elstöt	Klass II [2]		
Skyddstyper	Skydd mot överström: 6,3 A; Skydd mot överspänning: 260 V; Skydd mot överhettning: 135 °C		
Lutningssensor	Elektronisk gyroskop, automatisk avstängning vid fall		
Material	Uppvärmningspanel: härdat glas; Kontrollenhet: PC-plast		
Storlek (L×B×H)	1000×165×417 mm (med ben); 1000×62×365 mm (med fästen)		500×62×500 mm (med fästen)
Längd på nätsladd	1,9 m		
Installationsalternativ	– på golv; – på vägg; – i tak		– på vägg; – i tak
Färg	Vit („Glossy White“),	Vit („Glossy White“), svart („Pearl Black“),	Vit („Glossy White“),

[1] Effektiv uppvärmningsyta beror på rummets yta, takhöjd, antal fönster, deras glasningskvalitet, isoleringskvalitet på väggar och tak, förekomst av hörnrum samt klimatzon.
[2] Se avsnitt 10 „Ordlista“.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

Parameter	Värde		
Modell	**AGH0001S, AGH0002S**	**AGH0003S–AGH0005S**	**AGH0011S, AGH0012S**
	svart („Pearl Black“)	grå („Noble Gray“)	svart („Pearl Black“)
Nettovikt (med tillbehör)	8,7 kg	8,7 kg	6,2 kg
Garantiperiod	3 år		
Livslängd	3 år		
Certifikat	CE, EAC, RoHS, UA.TR, UKCA		
Brukförhållanden			
Temperatur	0…+40 °C		
Relativ fuktighet	≤ 75 % (utan kondens)		
Förvaringsförhållanden			
Temperatur	–20…+70 °C		
Relativ fuktighet	≤ 75 % (utan kondens)		

1.9 Använda tekniker för rumsuppvärmning

Värmaren AENO™ är utrustad med ett system för kombinerad värmeöverföring och använder både infraröd strålning (75 %) och konvektion (25 %) för uppvärmning:

- Vid **infraröd strålning** värms ytor och föremål direkt upp inom värmarens räckvidd, vilket bidrar till att upprätthålla ett behagligt mikroklimat i rummet, eftersom luften inte torkas ut vid infraröd strålning.
- Vid **konvektion** värmer uppvärmningspanelen upp luften i rummet.

För att uppnå den mest effektiva uppvärmningen av rummet, följ dessa rekommendationer:

- Installera värmaren på platser där det inte finns hinder för infraröda strålar.
- När du använder uppvärmning i „SMART“-läge, se till att den önskade temperaturen i rummet är inställd korrekt. Om temperaturen i rummet överstiger den inställda, går värmaren in i viloläge och återupptar uppvärmningen när temperaturen sjunker under den inställda.

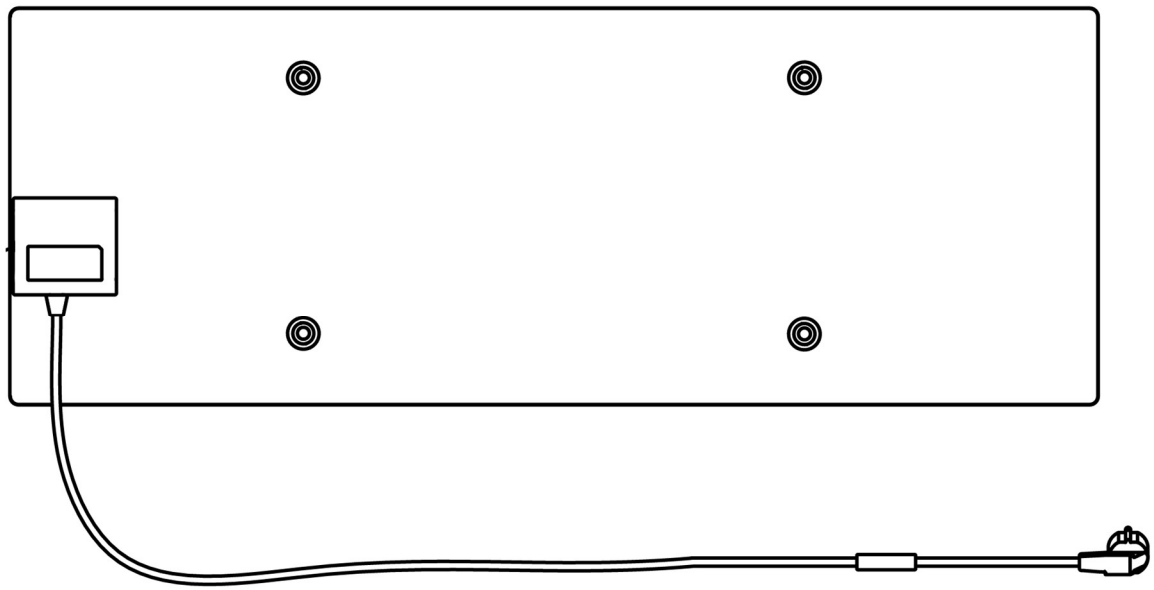
© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

1.10 Leveranspaket

1.10.1 Leveranspaket (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S)

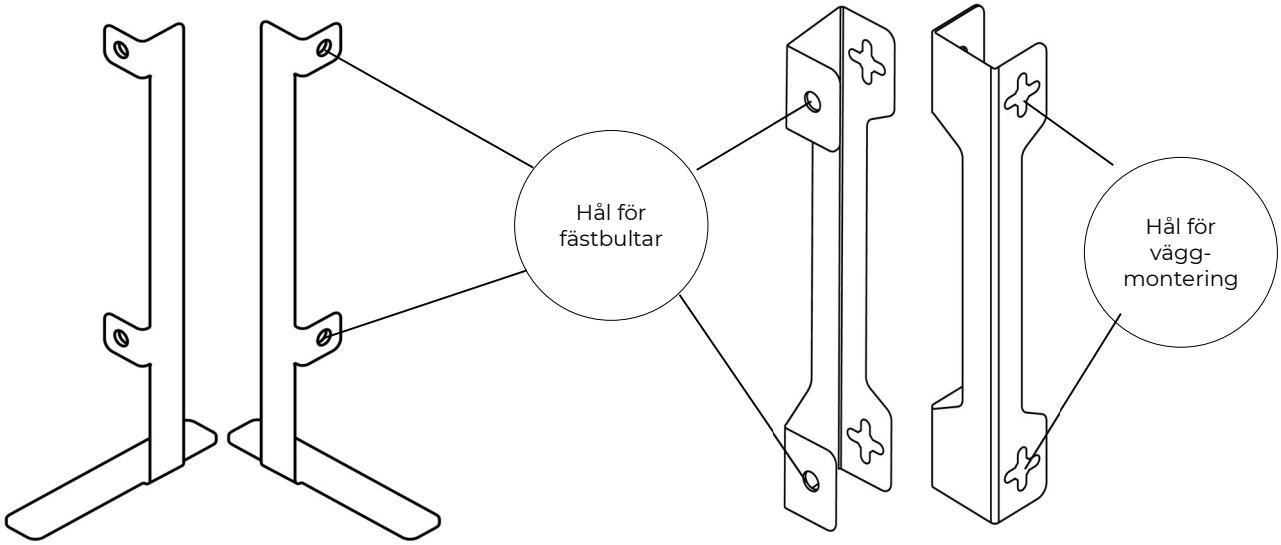
I leveranspaketet för värmaren AENO™ modellerna AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S ingår:

1. Värmare – 1 st.
2. Ben för golvinstallation – 2 st.
3. Fästen för väggmontering – 2 st.
4. Monteringssats:
   a. fästbultar – 4 st;
   b. skruvar med krok – 4 st;
   c. pluggar – 4 st.
5. Mall för borrning av hål i väggen – 1 st.
6. Kort användarmanual – 1 st.
7. Garantikort – 1 st.



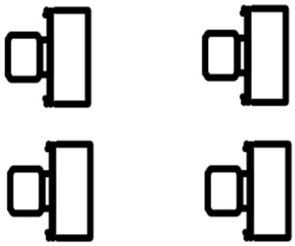
1 – Värmare

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

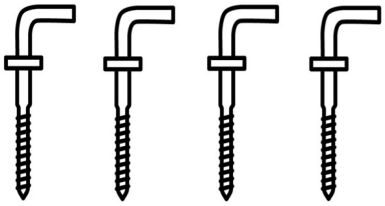


2 – Ben för golvinstallation

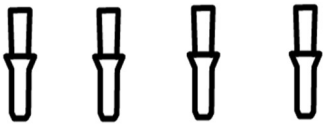
3 – Fästen för väggmontering



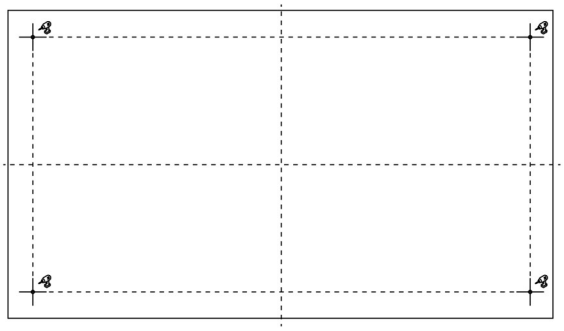
4(a) – Fästbultar



4(b) – Skruvar med krok



4(c) – Pluggar



5 – Mall för borrning av hål i väggen

Bild 7 – Leveranspaket (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S) [1]

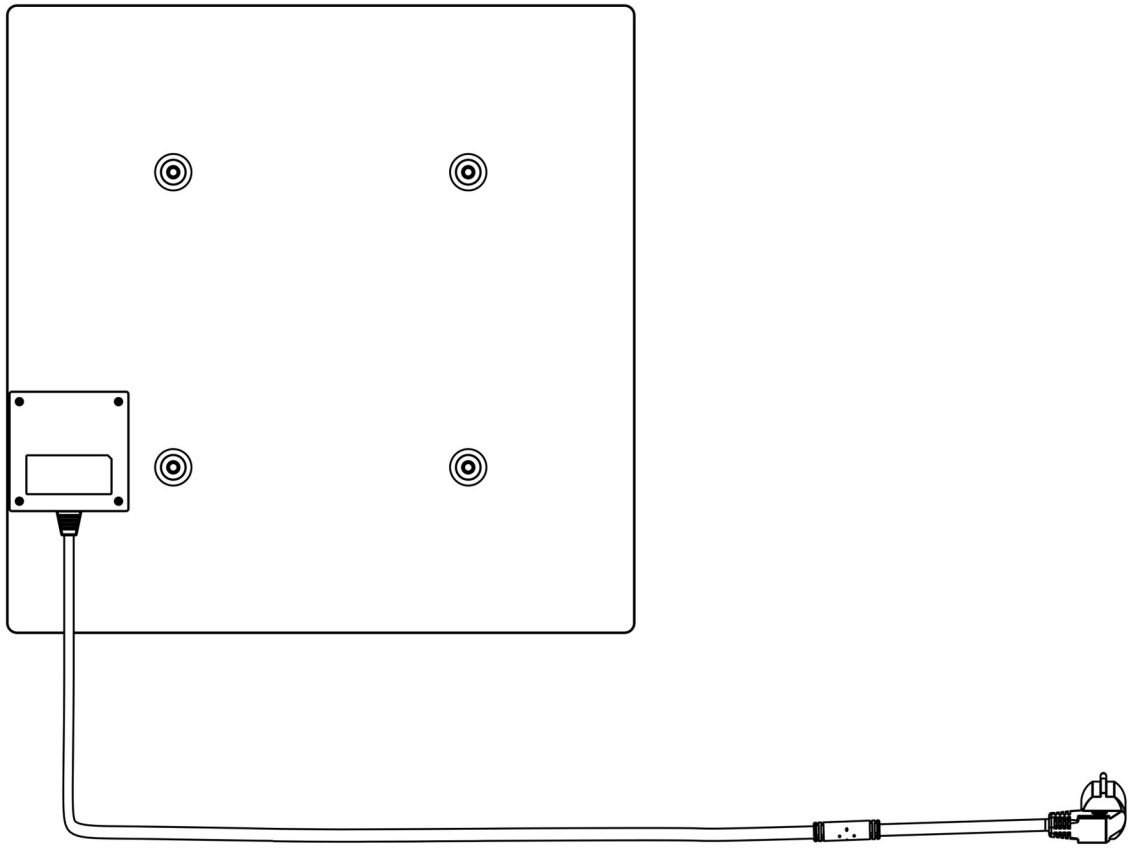
[1] Bilder på komponenter visas enbart i informationssyfte.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

1.10.2 Leveranspaket (AGH0011S, AGH0012S)

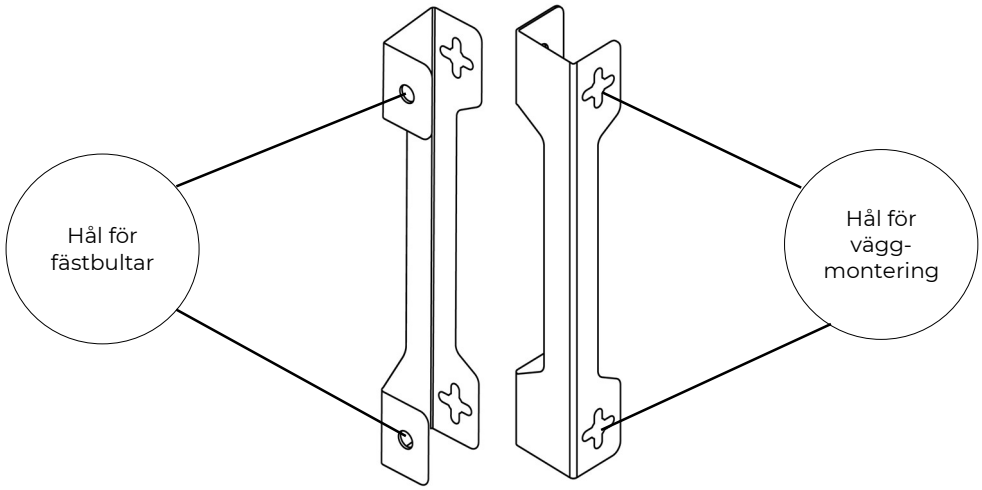
I leveranspaketet för värmaren AENO™ modellerna AGH0011S, AGH0012S ingår:

1. Värmare – 1 st.
2. Fästen för väggmontering – 2 st.
3. Monteringssats:
   a. fästbultar – 4 st;
   b. skruvar med krok – 4 st;
   c. pluggar – 4 st.
4. Mall för borrning av hål i väggen – 1 st.
5. Kort användarmanual – 1 st.
6. Garantikort – 1 st.

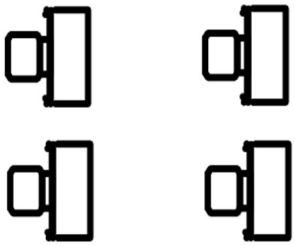


1 – Värmare

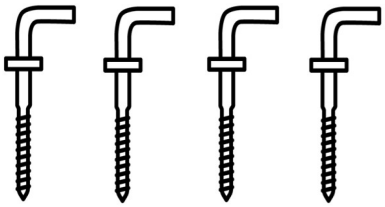
© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna



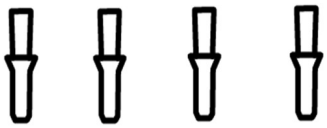
2 – Fästen för väggmontering



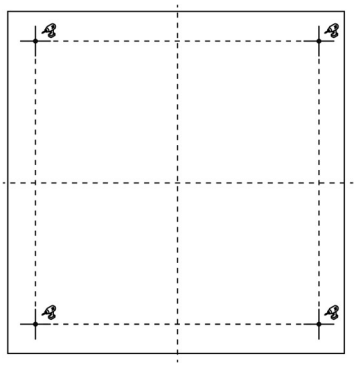
3(a) – Fästbultar



3(b) – Skruvar med krok



3(c) – Pluggar



4 – Mall för borrning av hål i väggen

Bild 8 – Leveranspaket (AGH0011S, AGH0012S) [1]

[1] Bilder på komponenter visas enbart i informationssyfte.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

1.11 Förpackning och märkning

Värmaren AENO™ levereras i individuell kartongförpackning med storlek:

- modellerna AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S: 1060×420×90 mm (L×B×H);
- modellerna AGH0011S, AGH0012S: 600×600×850 mm (L×B×H).

Enhetens vikt i förpackning:

- modellerna AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S: 8,7 kg (netto), 10,9 kg (brutto);
- modellerna AGH0011S, AGH0012S: 6,2 kg (netto), 7,9 kg (brutto).

På förpackningen finns fullständigt namn och märkning, lista över ingående komponenter och enhetens huvudsakliga tekniska specifikationer, samt produktionsdatum och information om tillverkaren.

1.11.1 Märkning på förpackningen som indikerar möjlighet till återvinning



Miljömärkning på förpackningen som indikerar möjlighet till återvinning.



Märkning som indikerar att enhetens förpackning är tillverkad av återvinningsbar kartong.



Märkning som indikerar att enhetens yttre förpackning (låda) är tillverkad av wellpapp.



Märkning som indikerar att enhetens inre förpackning (film) är tillverkad av biologiskt nedbrytbar plast.



Symbolen används i Frankrike och indikerar att produkten och dess förpackning kan återvinnas.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna





Symbolerna används i Spanien och Portugal och indikerar att enhetens yttre förpackning (låda) är tillverkad av återvinningsbar kartong och ska kasseras i en blå soptunna.





Symbolerna används i Spanien och Portugal och indikerar att enhetens inre förpackning (film) är tillverkad av komposterbar plast och ska kasseras i en brun soptunna.



Förpackningen uppfyller kraven i RoHS och REACH och innehåller inga förbjudna material.



Tillverkaren av råmaterialet för förpackningen har certifierats av Forest Stewardship Council (FSC™).



Tillverkaren av råmaterialet för förpackningen bekräftar ansvarsfull skogsförvaltning.

SCATOLA ESTERNA PAP 20 – **RACCOLTA CARTA**
PELLICOLA BIOPOLIMERICA
OTHER 7 * – **RACCOLTA ORGANICO**

* Conforme alla norma NF T51-800
TA8021702099 OK COMPOST HOME TÜV
VERIFICA LE DISPOSIZIONI DEL TUO COMUNE

Märkningstexten används i Italien och indikerar följande egenskaper hos förpackningen:

- yttre förpackning (låda) är tillverkad av återvinningsbar wellpapp och ska kasseras i soptunna för kartong;
- inre förpackning (film) är tillverkad av komposterbar plast och ska kasseras i soptunna för kompost. Materialet uppfyller kraven i NF T51-800. Certifikatnummer: TA8021702099 OK COMPOST HOME TÜV.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

1.11.2 Bestämning av enhetens produktionsdatum

Enhetens produktionsdatum anges på klistermärket på lådan och är också kodat i enhetens serienummer.

Serienumret formas på följande sätt:

NNNNNN Y WW XXXXX

- **NNNNNN** – Kort alfanumerisk modellidentifiering för enheten (till exempel „AGN101”)
- **Y** – Digital identifiering av produktionsåret, med början från 2020 (till exempel „2” betecknar 2022)
- **WW** – Digital identifiering av produktionsveckan (till exempel „10” betecknar den tionde veckan i det ovan angivna kalenderåret)
- **XXXXX** – Digital identifierare för serienumret på den tillverkade enheten

1.11.3 Avkodning av enhetsmodellen

Enhetens konfigurationsfunktioner är kodade i modellbeteckningen.

Enhetsmodellens namn formas på följande sätt:

A GH 0001 S -IT -A

- **A GH 0001** – Kort alfanumerisk modellidentifiering för enheten (till exempel „AGN101”)
- **S** – **Möjlighet till fjärrstyrning**:
  S – „smart” enhet som ansluts till appen **AENO** och röstassistenter.
  Om märkningen saknas styrs enheten endast manuellt
- **-IT** – **Beteckning för nätsladdens kontakt**:
  „-IT” – kontakt av typ L
  „-CH” – kontakt av typ J
  „-UK” – kontakt av typ G
  „-SA” – kontakt av typ M
  Om märkningen saknas är enheten utrustad med en standardkontakt av typ E/F
- **-A** – Modeller med ändelsen „-A” är avsedda för försäljning på marknadsplatsen „Amazon” och har inga tekniska skillnader från modeller utan denna ändelse

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

A GH 0001 S -IT -A

Modellens serienummer i AENO™ värmarserie:
0001, 0003, 0011 – enhet i vit färg
0002, 0004, 0012 – enhet i svart färg
0005 – enhet i grå färg

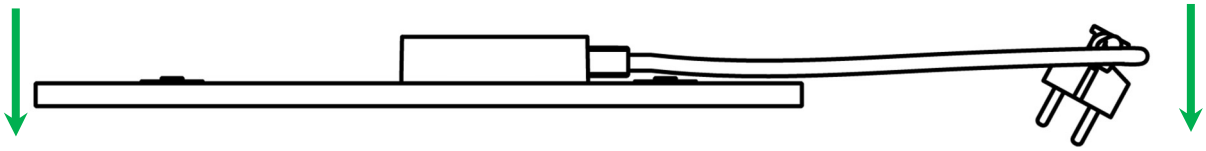
Enhetstyp:
GH – glasvärmare

Enhetens varumärke:
A – enhet av varumärket AENO™

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

2 Uppackning, installation och förberedelse av enheten för användning

1. Öppna förpackningen försiktigt, ta ut värmaren och tillbehören. Ta bort förpackningsmaterialen.
2. Placera enheten på en horisontell yta med värmepanelen nedåt, efter att ha lagt en ren, torr och mjuk trasa under den.



3. Torka av värmepanelen på båda sidor med en lätt fuktig trasa och sedan med en torr trasa som inte lämnar ränder.

2.1 Installation av enheten (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S)

Välj ett av sätten att placera värmaren:

- på en plan och stabil horisontell yta för golvinstallation;
- på en plan och icke-lutande vertikal yta för väggmontering;
- på en plan och stabil horisontell yta för takmontering.





© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna




Bild 9 – Exempel på placering av värmaren
(AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S) [1]

VARNING!

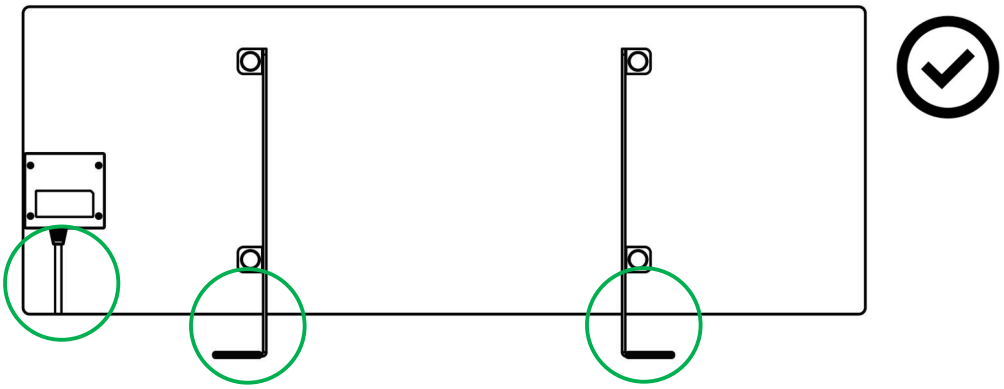
Innan installationen påbörjas, se till att den valda platsen uppfyller kraven i underavsnittet „Regler för säker placering av enheten” ovan.

2.1.1 Installation på ben

VARNING!

Installation på ben är endast tillåten vid horisontell orientering av värmaren.

1. Se till att benen är korrekt placerade på värmarens värmepanel, som visas på bilden nedan.



[1] Bilderna visas enbart i informationssyfte.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

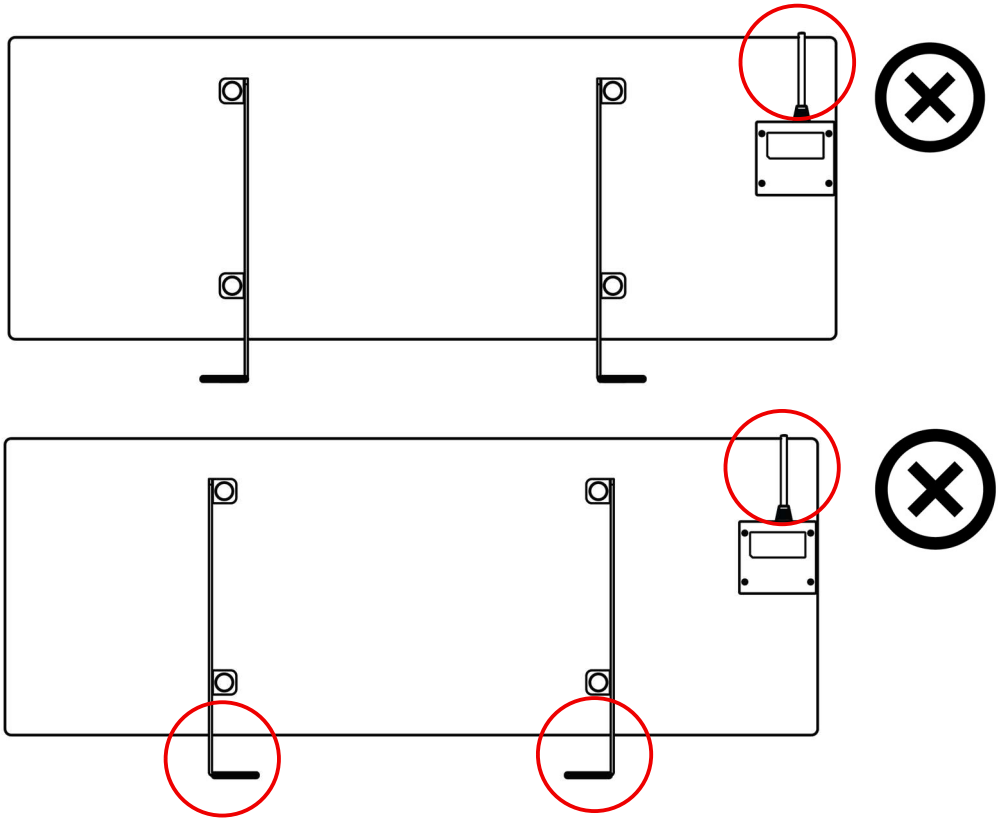


Bild 10 – Orientering av benen

2. Skruva fast benen på värmepanelen med fästbultar genom att rikta in dem med hålen på panelens baksida, som visas på bilden nedan.

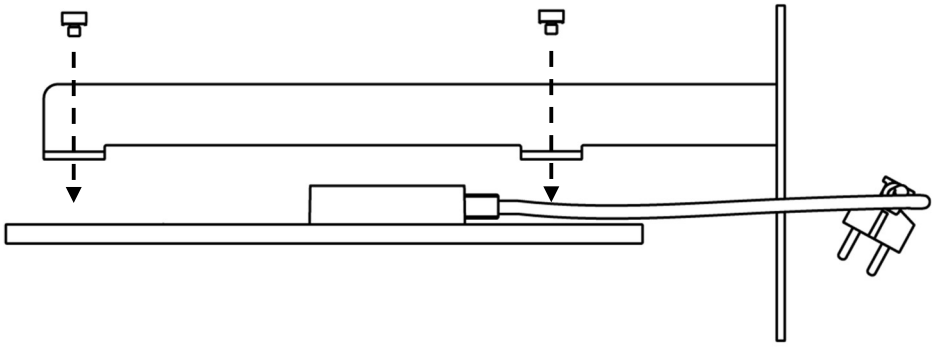


Bild 11 – Fästning av benen

3. Placera värmaren på benen på önskad plats.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

2.1.2 Väggmontering

1. Välj önskad orientering av värmaren på väggen:
   - vertikal;
   - horisontell.
2. Se till att fästena är korrekt placerade på värmepanelen, beroende på den valda orienteringen av värmaren (se bilden nedan).

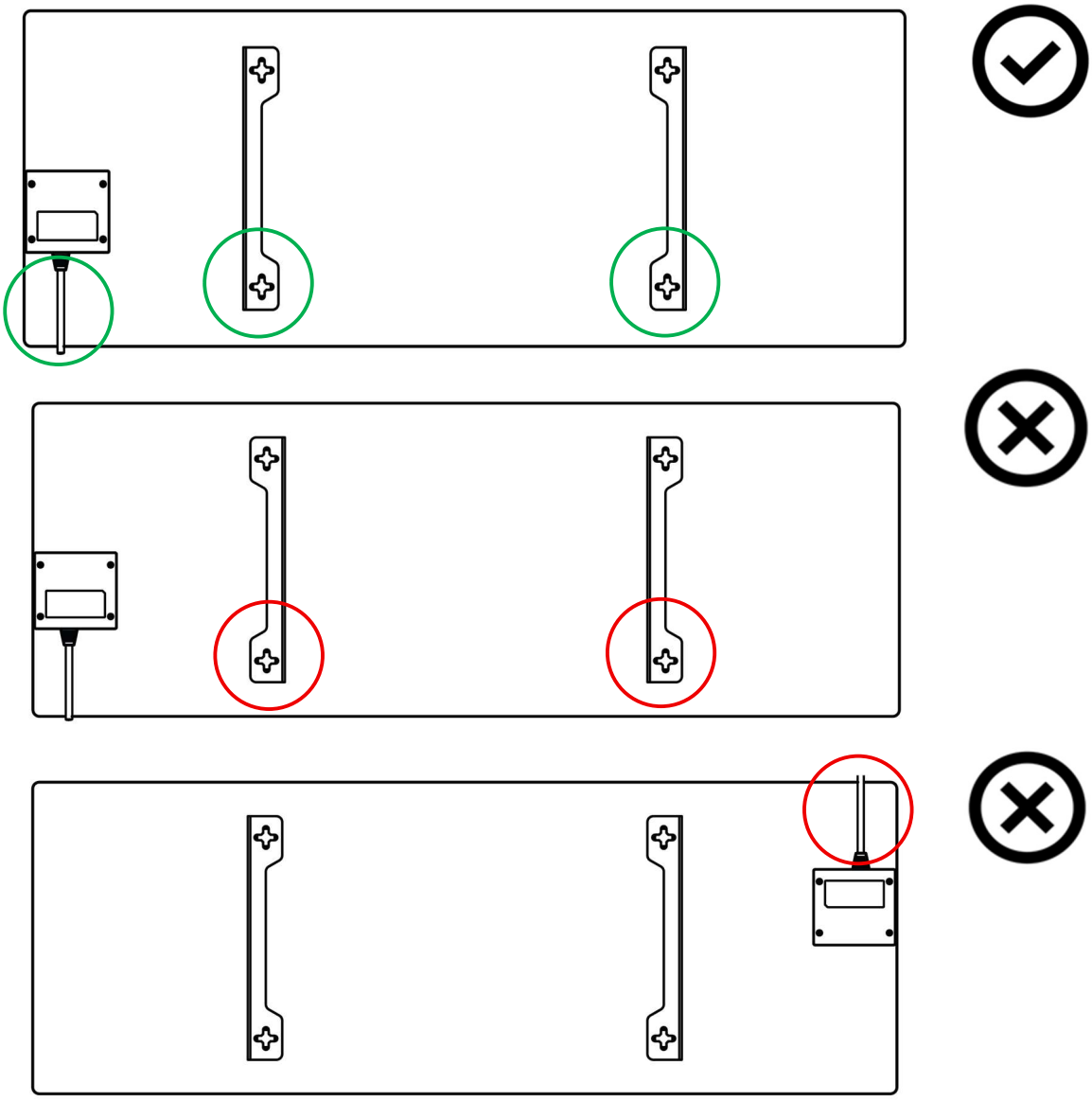


Bild 12 – Horisontell orientering av värmaren
(AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S)

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

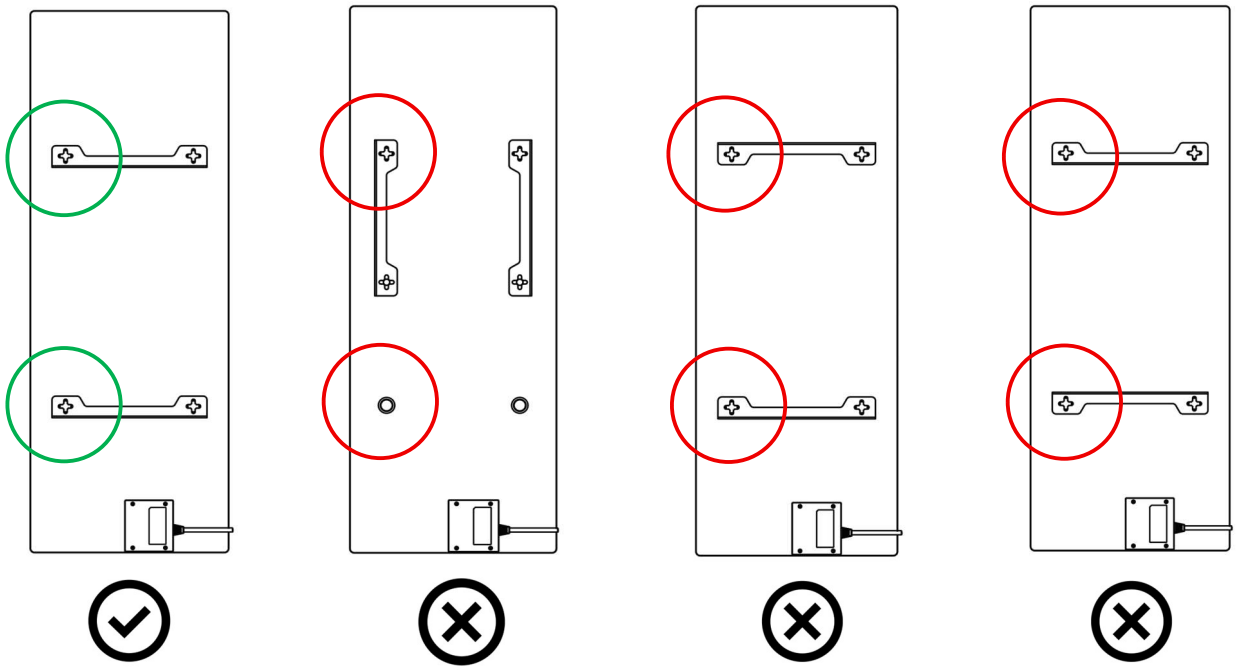


Bild 13 – Vertikal orientering av värmaren
(AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S)

VARNING!

Vertikal orientering av värmaren **med styrningsblocket placerat ovanför** är tillåten under följande villkor:

- enheten monteras på låg höjd;
- det finns ett snabbt och obehindrat sätt att koppla bort enheten från elnätet;
- nätsladden inte kommer i kontakt med värmepanelen.

3. Skruva fast fästena på värmepanelen med fästbultar genom att rikta in dem med hålen på panelens baksida, som visas på bilden nedan.

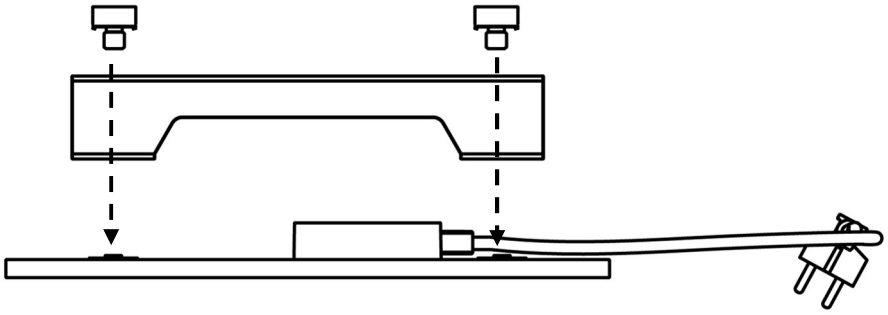
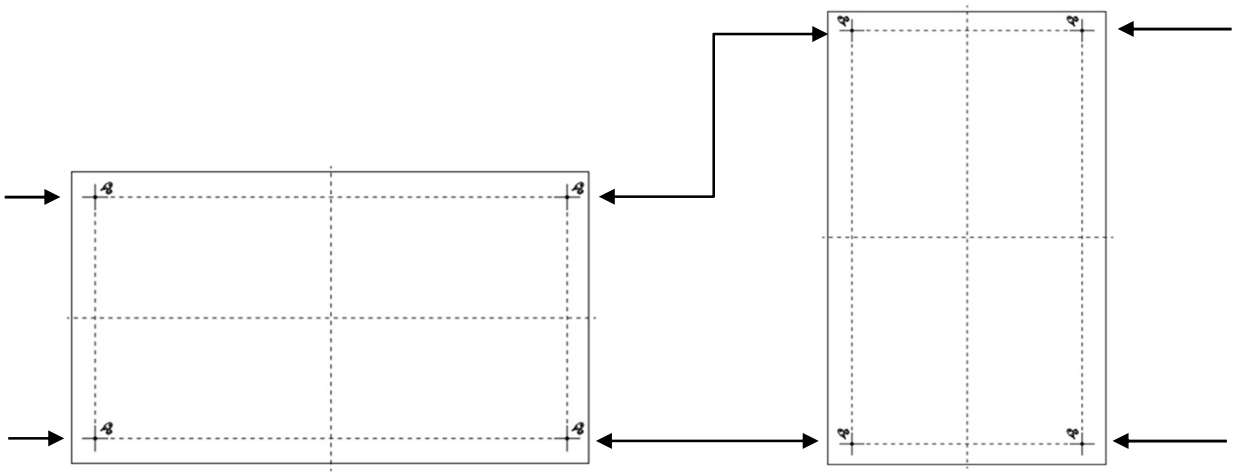


Bild 14 – Fästning av fästen
(AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S)

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

4. Fäst borrningsmallen på väggen och rikta in den med ett vattenpass.
5. Bor två eller fyra hål i väggen, med utgångspunkt i markeringarna på mallen, som visas på bilden nedan.



15(a) – Horisontell orientering 15(b) – Vertikal orientering

Bild 15 – Markering av hål på väggen
(AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S)

VARNING!
Värmaren kan fästas på väggen med två eller fyra krokar. Alternativet med fyra krokar ger en säkrare fixering.

6. Installera pluggar i hålen och skruva in krokarna i pluggarna, som visas på bilden nedan.

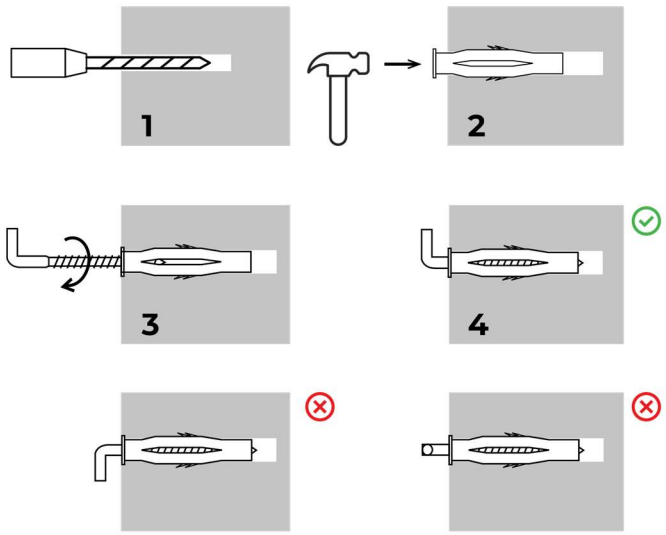
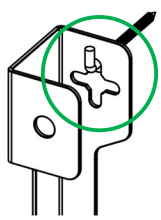


Bild 16 – Installation av pluggar och krokar

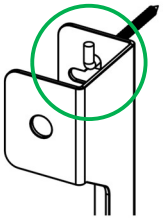
© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

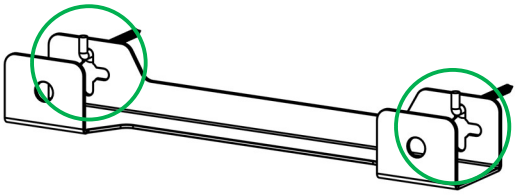
VARNING!

Under monteringen, se till att krokarna är ordentligt åtdragna och att deras ändar är riktade strikt uppåt:



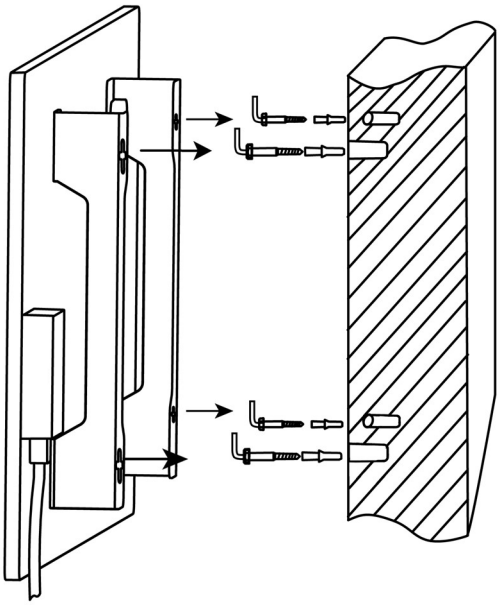
Horisontell orientering av värmaren



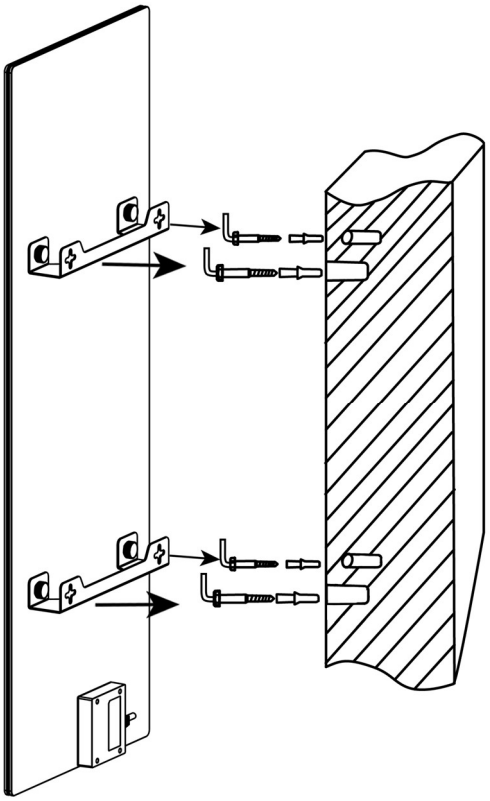


Vertikal orientering av värmaren

7. Installera värmaren på två eller fyra krokar, som visas på bilden nedan. Se till att enheten är säkert fixerad i alla punkter.



17(a) – Horisontell orientering av värmaren



17(b) – Vertikal orientering av värmaren

Bild 17 – Installation på krokar
(AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S)

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

2.2 Installation av enheten (AGH0011S, AGH0012S)

VARNING!
Innan installationen påbörjas, se till att den valda platsen uppfyller kraven i underavsnittet „Regler för säker placering av enheten” ovan.

Välj ett av sätten att placera värmaren:

- på en plan och icke-lutande vertikal yta för väggmontering;
- på en plan och icke-lutande horisontell yta för takmontering.



Bild 18 – Exempel på placering av värmaren (AGH0011S, AGH0012S) [1]

[1] Bilderna visas enbart i informationssyfte.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

1. Se till att fästena är korrekt placerade på värmarens värmepanel, som visas på bilden nedan.

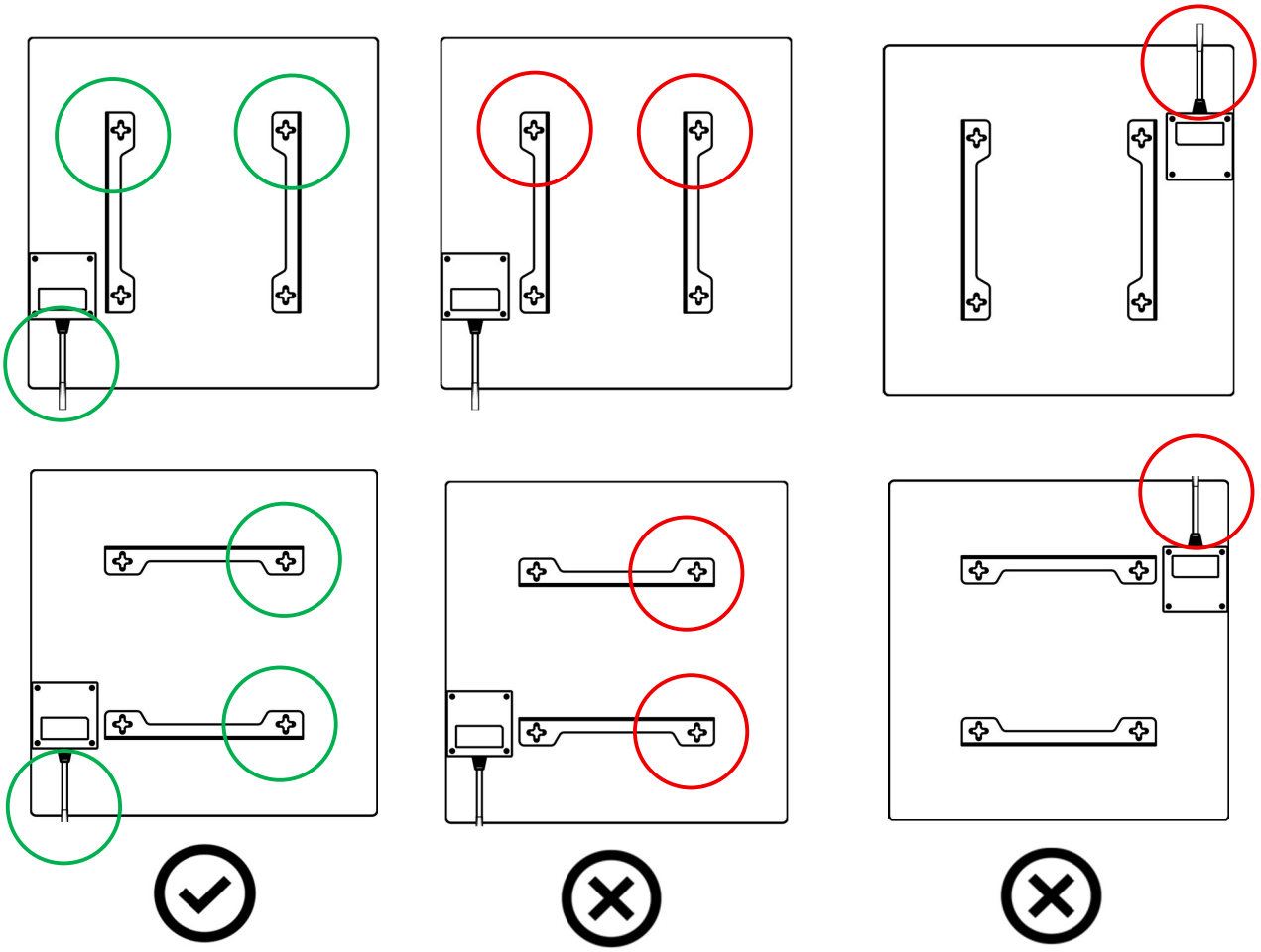


Bild 19 – Orientering av fästen (AGH0011S, AGH0012S)

2. Skruva fast fästena på värmepanelen med fästbultar genom att rikta in dem med hålen på panelens baksida, som visas på bilden nedan.

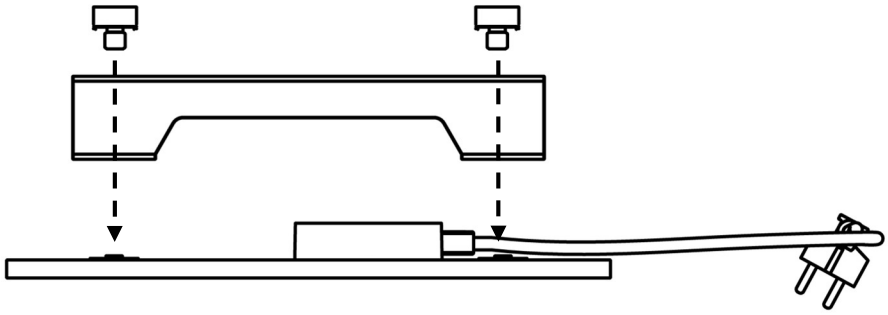


Bild 20 – Fästning av fästen (AGH0011S, AGH0012S)

3. Fäst borrningsmallen på väggen och rikta in den med ett vattenpass.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

4. Bor två eller fyra hål i väggen, med utgångspunkt i markeringarna på mallen, som visas på bilden nedan.

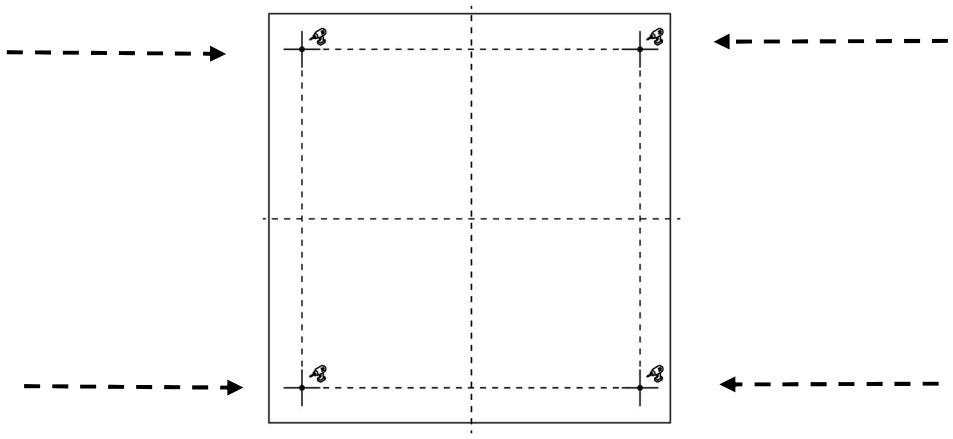


Bild 21 – Markering av hål på väggen (AGH0011S, AGH0012S)

VARNING!
Värmaren kan fästas på väggen med två eller fyra krokar. Alternativet med fyra krokar ger en säkrare fixering.

5. Installera pluggar i hålen, skruva in krokarna i pluggarna, som visas på bilden nedan.

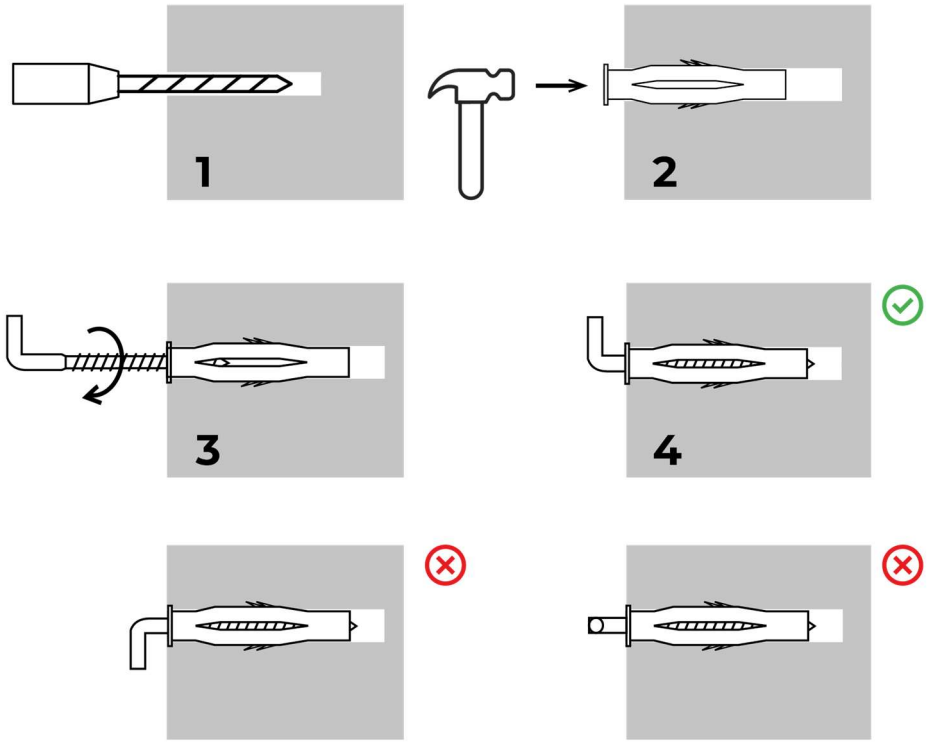
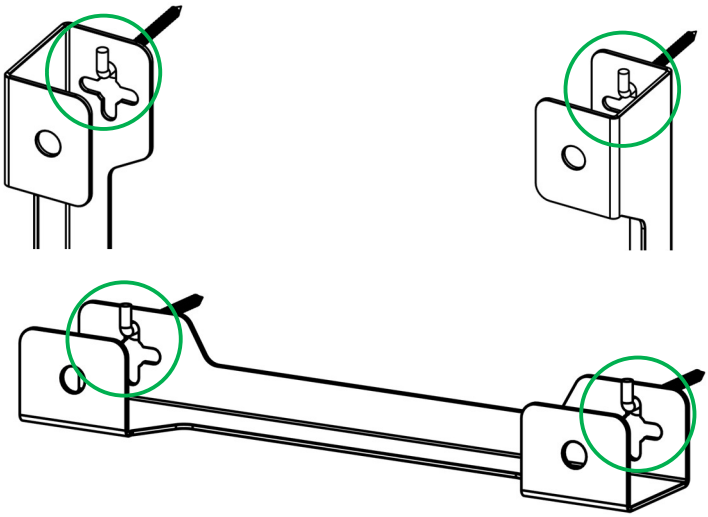


Bild 22 – Installation av pluggar och krokar

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

VARNING!

Under monteringen, se till att krokarna är ordentligt åtdragna och att deras ändar är riktade strikt uppåt.



6. Installera värmaren på två eller fyra krokar, som visas på bilden nedan. Se till att enheten är säkert fixerad i alla punkter.

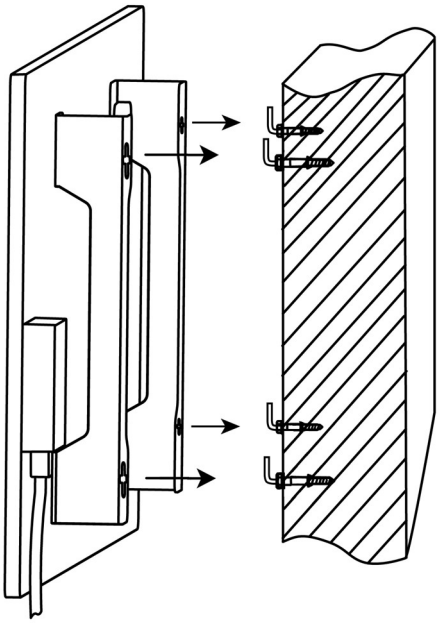


Bild 23 – Installation på krokar (AGH0011S, AGH0012S)

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

2.3 Takmontering

Om användaren monterar värmaren i taket **förstår och accepterar han följande villkor**:

- Monteringen får endast utföras av kvalificerade specialister med tillräcklig kunskap och färdigheter för korrekt och säker montering av värmeapparaten i taket.
- Tillverkaren tar inget ansvar för eventuella monteringsfel, inklusive men inte begränsat till användning av olämpliga fästen, samt för eventuella förluster och skador som uppstår till följd av felaktigt utförda monteringsarbeten.
- Enheten måste monteras på ett sådant sätt att:
  - tillräcklig ventilation av enheten säkerställs;
  - temperatursensorn på nätsladden befinner sig i rummet och inte är dold i taket;
  - nätsladden inte kommer i kontakt med värmepanelen.

För att installera enheten i taket, gör följande:

1. Anslut värmaren till elnätet med nätsladden.
2. Anslut värmaren till appen **AENO** (se underavsnitt 4.2 nedan), aktivera sedan inställningen „Takmontering” i appen (se punkt 4.3.5 nedan).

> **VARNING!**
> Vid montering av värmaren i taket måste inställningen „Takmontering” alltid vara aktiverad för att säkerställa korrekt funktion av enheten. Vid återställning av värmarens inställningar till fabriksinställningar måste denna inställning aktiveras igen.

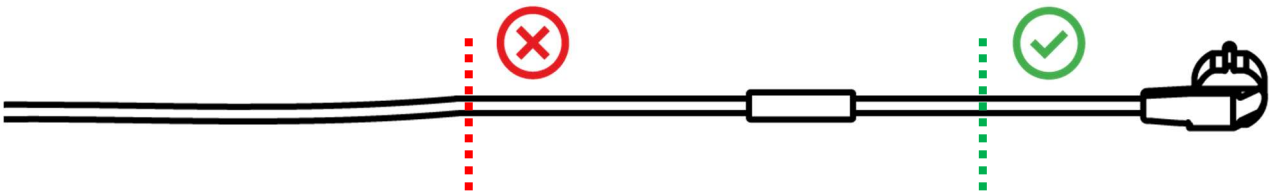
3. Koppla bort värmaren från elnätet.
4. Utför montering av värmaren i taket.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

2.4 Dold montering

Om användaren monterar värmaren på ett sådant sätt att nätsladden döljs eller enheten byggs in i väggen, **förstår och accepterar han följande villkor**:

- Tillverkarens garanti på enheten upphör att gälla.
- Tillverkaren tar inget ansvar för eventuella förändringar eller försämringar i enhetens funktion.
- Monteringen får endast utföras av kvalificerade specialister med tillräcklig kunskap och färdigheter för korrekt och säker dold montering av värmeapparaten.
- Vid kapning av nätsladden får temperatursensorn inte klippas av.



- Enheten måste monteras på ett sådant sätt att:
  - tillräcklig ventilation av enheten säkerställs;
  - temperatursensorn på nätsladden befinner sig i rummet och inte är dold i väggen;
  - nätsladden inte kommer i kontakt med värmepanelen.

2.5 Förberedelse av enheten för användning

För att slå på värmaren, anslut den till vägguttaget med nätsladden.

Välj ett av sätten att styra enheten:

- manuell styrning;
- fjärrstyrning via mobilapp eller röstassistenter.

Gå till enhetsstyrning (mer information finns i avsnitten 3 „Manuell styrning” och 4 „Fjärrstyrning via mobilapp och röstassistenter” nedan).

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

3 Manuell styrning

3.1 Val av uppvärmningstyp

AENO™ värmare stödjer 2 typer av uppvärmning:

- **Konstant uppvärmning** ger konstant värmetillförsel.
- **Uppvärmning i „SMART"-läge** är avsett för att upprätthålla den inställda temperaturen i rummet. Om temperaturen i rummet överstiger den inställda, går värmaren in i standby-läge och återupptar uppvärmningen när temperaturen sjunker under den inställda. Vid uppvärmning i „SMART"-läge är standardtemperaturen inställd på 24 °C / 85 °F.

VARNING!
Styrning av uppvärmning i „SMART"-läge för modellerna AGH0001S, AGH0002S är endast tillgänglig via appen **AENO** (se punkt 4.3.1 nedan).

3.2 Manuell styrning (AGH0001S, AGH0002S)

Manuell styrning av värmaren utförs med strömknappen som är placerad på enhetens styrningsblock.



1. För att aktivera konstant uppvärmning, tryck på strömknappen. Knappen börjar:
   - blinka grönt (om enheten inte är ansluten till appen **AENO**);
   - lysa grönt (om enheten är ansluten till appen **AENO**).
2. För att stoppa uppvärmningen, tryck på strömknappen igen – enheten går in i standby-läge. För att helt stänga av värmaren, koppla bort nätsladden från vägguttaget.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

3.3 Manuell styrning (AGH0003S–AGH0005S, AGH0011S, AGH0012S)

Manuell styrning av värmaren utförs med fyra knappar som är placerade på enhetens styrningsblock.



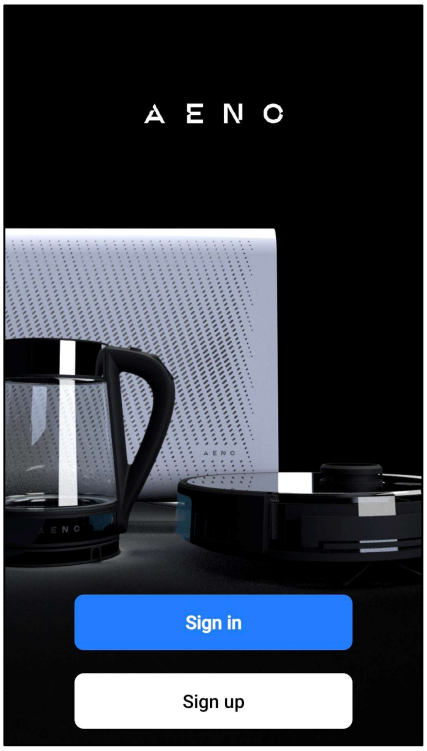
1. För att aktivera konstant uppvärmning, tryck på strömknappen. Knappen börjar:
   - blinka grönt (om enheten inte är ansluten till appen **AENO**);
   - lysa grönt (om enheten är ansluten till appen **AENO**).
2. Vid behov, ställ in exakt uppvärmningstemperatur:
   a) aktivera uppvärmning i „SMART”-läge genom att trycka på motsvarande knapp på styrpanelen;
   b) med knapparna „+” och „–” ställ in önskat temperaturvärde, som visas på LED-displayen.
3. För att stoppa uppvärmningen, tryck på strömknappen igen – enheten går in i standby-läge. För att helt stänga av värmaren, koppla bort nätsladden från vägguttaget.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

4 Fjärrstyrning via mobilapp och röstassistenter

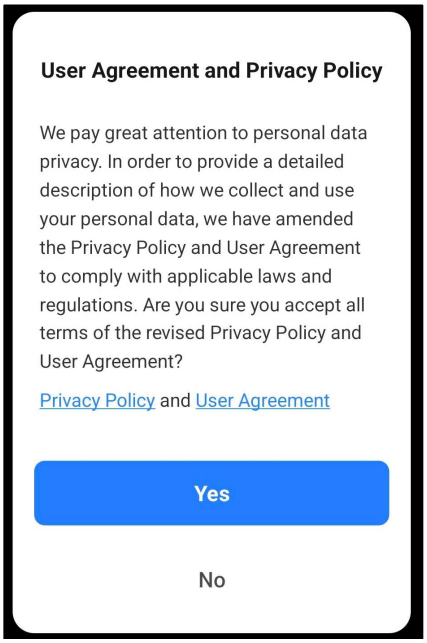
4.1 Installation av appen

1. Anslut smartphonen till internet (2,4 GHz) och ladda ner den kostnadsfria mobilappen **AENO** från Google Play eller App Store.
2. Registrera ett nytt konto (se punkt 4.1.1 nedan) eller logga in på ett befintligt (se punkt 4.1.2 nedan).



VARNING!

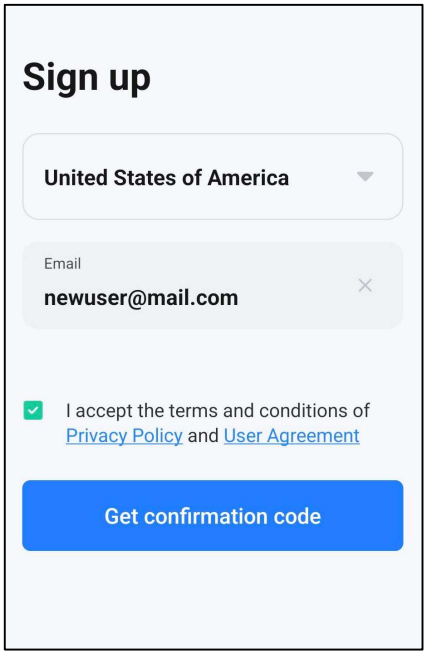
Vid första starten av appen måste du godkänna villkoren i användaravtalet och integritetspolicyn genom att trycka på „Yes” („Ja”).



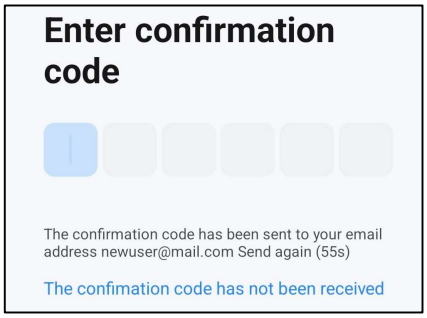
© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

4.1.1 Registrering av nytt konto

1. Starta appen **AENO** och tryck på „Sign up” („Registrering”).
2. Fyll i inloggningsuppgifterna:
   - välj bostadsland;
   - ange e-postadress.
3. Acceptera villkoren i integritetspolicyn och användaravtalet.
4. Tryck på „Get confirmation code” („Hämta bekräftelsekod”).



5. Ett e-postmeddelande med bekräftelsekod för registrering skickas till den angivna e-postadressen. Ange denna kod i registreringsfönstret i mobilappen.



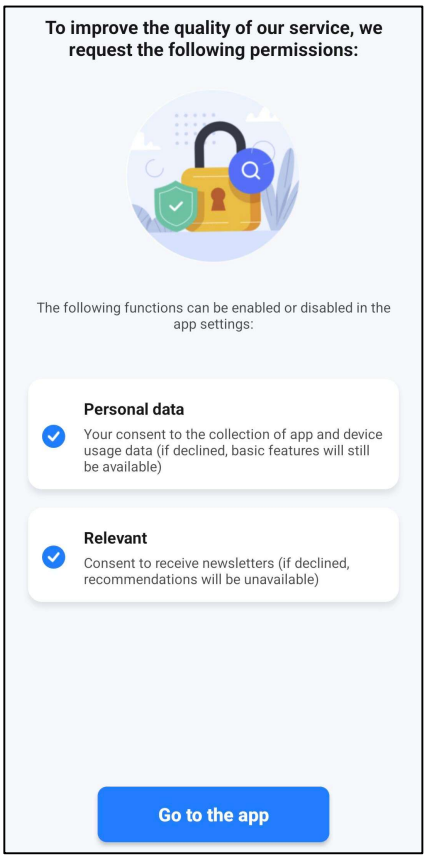
VARNING!
Om du inte har fått bekräftelsekoden, gör följande:
- se till att e-postadressen är korrekt angiven;
- kontrollera mappen „Spam”;
- försök skapa ett konto med en annan e-postadress.

Om ingen av de ovanstående metoderna hjälper, kontakta vår supporttjänst via feedback-formuläret på webbsidan **aeno.com/service-and-warranty**. В обращении укажите адрес электронной почты и точное время попытки регистрации.

6. Efter att ha angett bekräftelsekoden anger du ett lösenord (6 till 20 tecken, inklusive bokstäver och siffror) och trycker på „Done“ („Färdigt“).

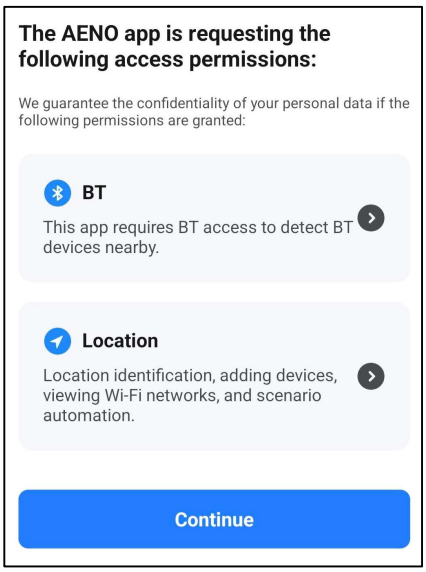
© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

7. Ge ditt samtycke till åtkomst till personuppgifter. Vid vägran kommer appens grundläggande funktioner att vara tillgängliga.
8. Ge ditt samtycke till att ta emot nyhetsbrev. Vid vägran kommer du inte att få rekommendationer från appen.
9. Tryck på „Go to the app“ („Gå till appen“).



VARNING!

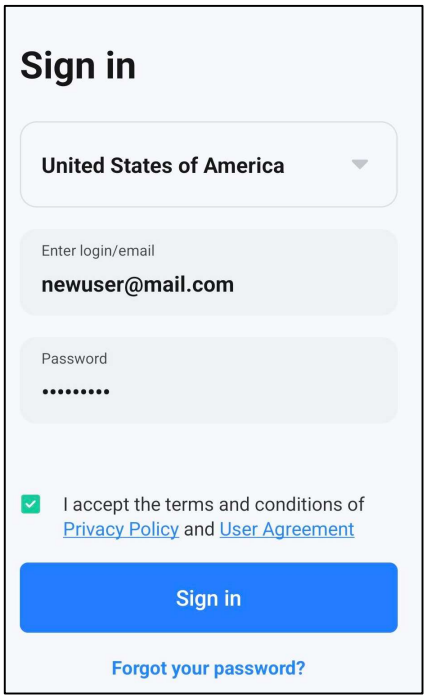
Följ rekommendationerna i systemförfrågningarna om att aktivera hjälpfunktioner på smartphonen när de visas.



© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

4.1.2 Logga in på ett befintligt konto

1. Starta appen **AENO** och tryck på „Sign in“ („Logga in“).
2. Fyll i inloggningsuppgifterna:
   - välj bostadsland;
   - ange e-postadress;
   - ange lösenord.
3. Acceptera villkoren i integritetspolicyn och användaravtalet.
4. Tryck på „Sign in“ („Logga in“).



> **VARNING!**
> Vid behov kan lösenordet återställas genom att trycka på „Forgot your password?“ („Glömt lösenord?“). Ett e-postmeddelande med instruktioner för att återställa lösenordet skickas till e-postadressen som är kopplad till kontot.

4.2 Anslutning av värmaren till mobilappen

> **VARNING!**
> Efter den första aktiveringen av enheten i mobilappen kan en automatisk uppdateringsprocess för firmware startas (ett motsvarande meddelande visas i appen). **Koppla inte bort enheten från elnätet förrän uppdateringsprocessen är klar!** Koppla inte heller bort enheten från elnätet under **5 minuter** efter återställning till fabriksinställningar.

Värmaren kan anslutas till appen **AENO** på följande sätt:

- i automatiskt sökläge;
- i manuellt läge.

4.2.1 Anslutning i automatiskt sökläge

> **VARNING!**
> Detta sätt kan användas för aktivering i appen efter att enheten har anslutits till elnätet .

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

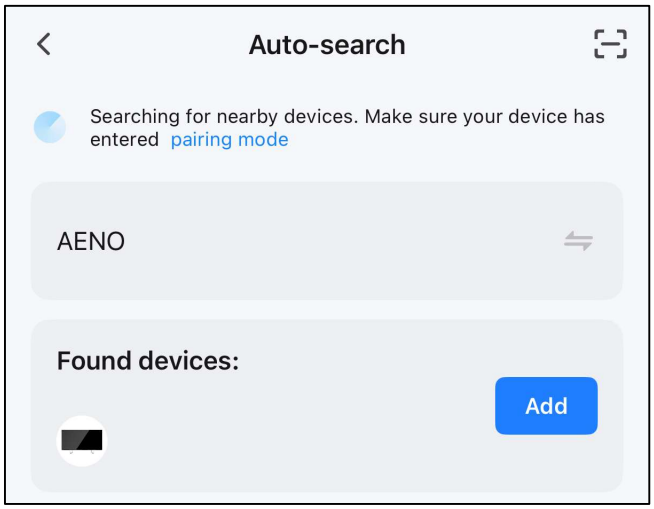
VARNING!

Innan du ansluter enheten till appen, se till att smartphonen är ansluten till ett Wi-Fi-nätverk på 2,4 GHz och att BT-funktionen är aktiverad.

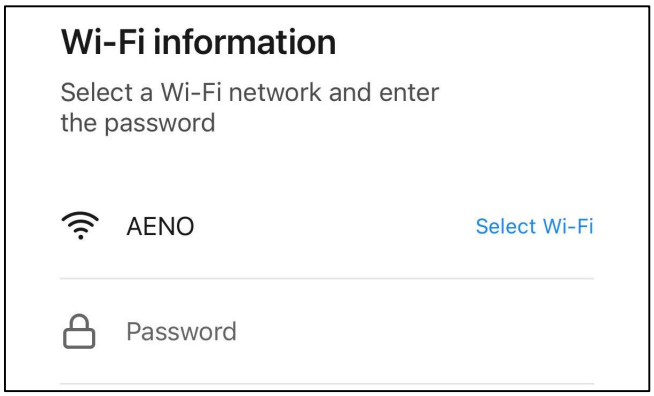
1. Efter inloggning på kontot trycker du på „+“ i övre högra hörnet på fliken „Home“ („Hem“). Tryck sedan på „Add device“ („Lägg till enhet“).



2. Följ rekommendationerna i systemförfrågningarna om att aktivera vissa funktioner på smartphonen när de visas.
3. Vänta på automatisk upptäckt av enheten och tryck på „Add“ („Lägg till“).



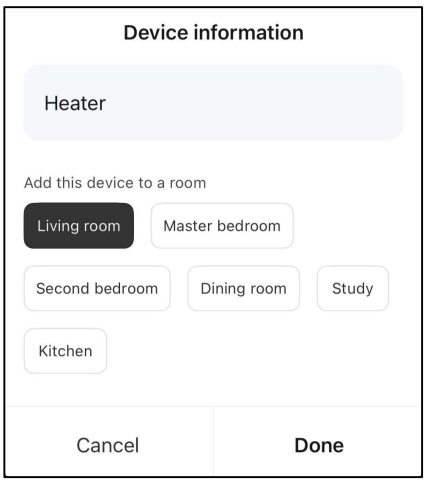
4. Välj Wi-Fi-nätverk på 2,4 GHz och ange lösenord.



5. Vänta på att enheten läggs till i appen och tryck på symbolen ✎.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

6. Ange önskat namn för värmaren och välj rummet där den ska installeras från listan. Tryck på „Done“ („Färdigt“).



4.2.2 Anslutning i manuellt läge

VARNING!

Detta sätt kan användas när enheten inte upptäcktes automatiskt.

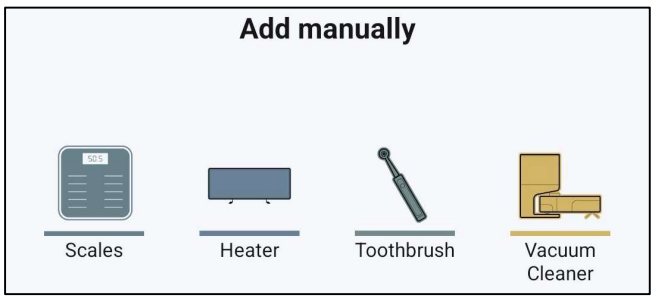
VARNING!

Innan du ansluter enheten till appen, se till att smartphonen är ansluten till ett Wi-Fi-nätverk på 2,4 GHz och att BT-funktionen är aktiverad.

1. Efter inloggning på kontot trycker du på „+“ i övre högra hörnet på fliken „Home“ („Hem“). Tryck sedan på „Add device“ („Lägg till enhet“).

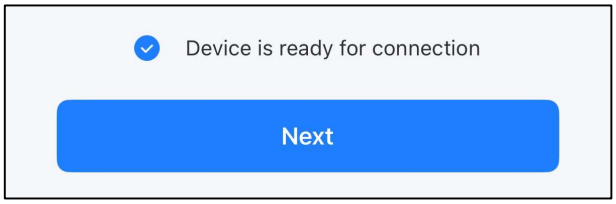


2. I sektionen „Add manually“ („Lägg till manuellt“) väljer du kategorin „Heater“ („Värmare“).

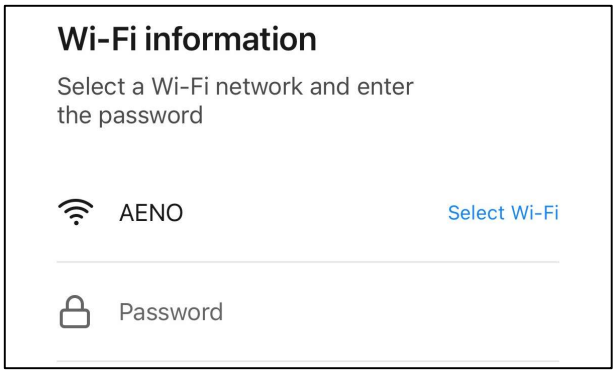


© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

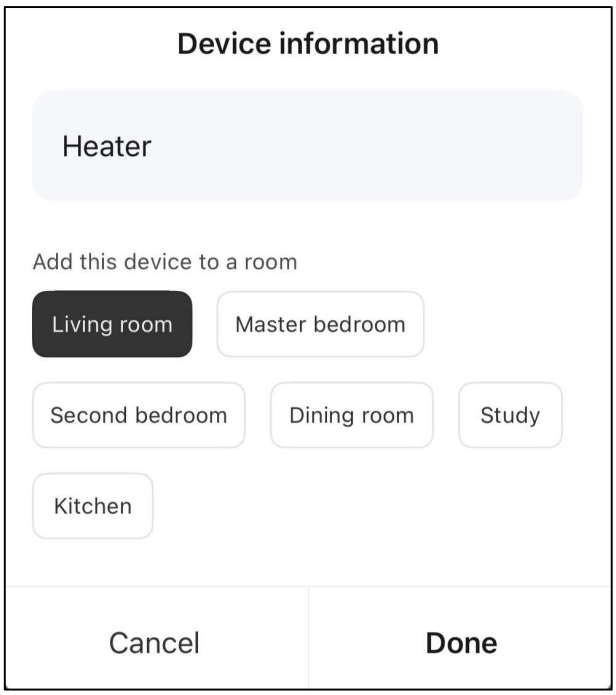
3. Tryck och håll ned strömknappen på värmaren i minst 4 sekunder tills LED-indikatorn börjar blinka lila.
4. På skärmen med anslutningsinstruktioner bekräftar du att enheten är redo för anslutning och trycker på „Next“ („Nästa“).



5. Välj Wi-Fi-nätverk på 2,4 GHz och ange lösenord.



6. Vänta på att enheten läggs till i appen och tryck på symbolen ✎.
7. Ange önskat namn för värmaren och välj rummet där den ska installeras från listan. Tryck på „Done“ („Färdigt“).

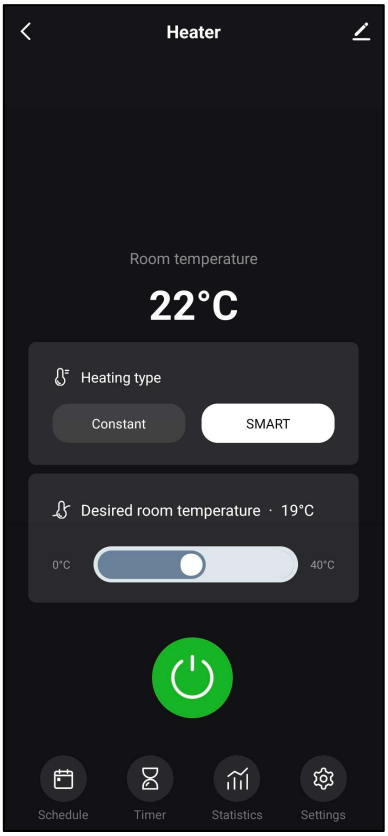


© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

4.3 Kontroll av enheten

För att öppna kontrollpanelen för enheten trycker du på bilden av värmaren i listan över anslutna enheter på fliken „Home“ („Hem“) på appens huvudskärm.





Via kontrollpanelen kan användaren:

- övervaka den aktuella rumstemperaturen;
- slå på/av enheten;
- välja och ställa in uppvärmningstyp;
- ställa in värmarens arbetsschema;
- ställa in timer för på/avslag av enheten;
- visa statistik över energiförbrukning och effekt;
- välja grundläggande och ytterligare inställningar.

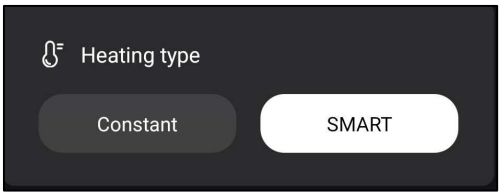
Enheten kan kontrolleras via appen efter att den har slagits på. För detta trycker du på strömknappen ⏻ på kontrollpanelen i appen.

4.3.1 Val av uppvärmningstyp

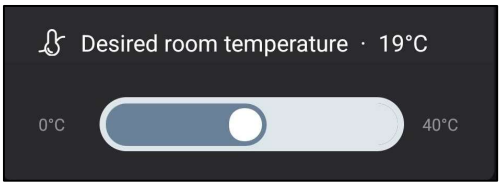
> **VARNING!**
> Vid första anslutningen av värmaren till appen är konstant uppvärmning inställd som standard.

I fönstret „Heating type“ („Uppvärmningstyp“) på kontrollpanelen är följande inställningar tillgängliga för användaren:

- „Constant“ („Konstant“) – aktivering av konstant värmetillförsel.
- „SMART“ – aktivering av underhåll av inställd rumstemperatur.



- Reglaget „Desired room temperature“ („Önskad rumstemperatur“) – val av rumsuppvärmningstemperatur (från 0 till 40 °C / från 32 till 104 °F). Regleringssteg – 1 °C / 1 °F.



© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

VARNING!

Om rumstemperaturen överstiger den inställda vid aktiverad uppvärmning i „SMART“-läge, går värmaren in i standby-läge och återupptar uppvärmningen när temperaturen sjunker under den inställda.

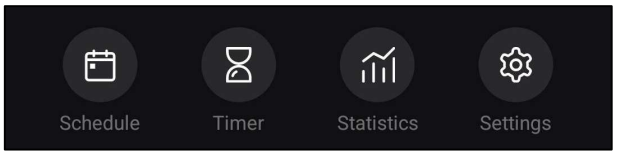
VARNING!

Temperaturen på uppvärmningspanelen kan väljas via fliken för grundinställningar (se punkt 4.3.5 nedan för mer information).

4.3.2 Schema

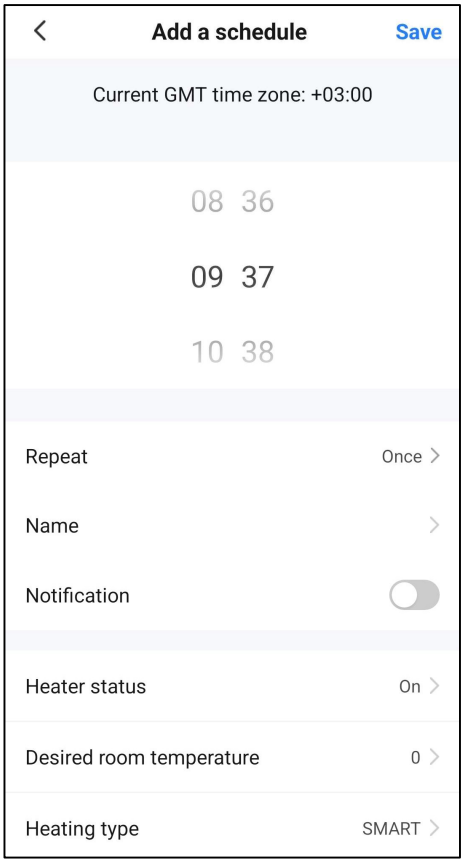
För att ställa in och konfigurera värmarens arbetsschema:

1. Gå till fliken „Schedule“ („Schema“) längst ner på enhetens kontrollpanel i appen.



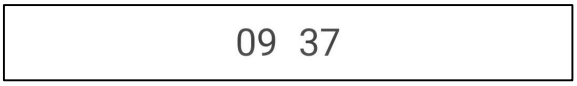
2. Tryck på „Add“ („Lägg till“).



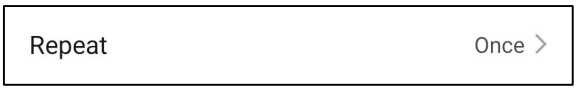


3. Konfigurera schemat genom att ange önskade parametrar:

- starttid för inställningarna;



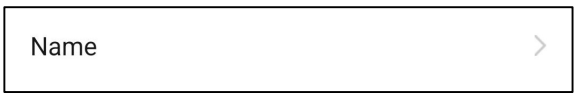
- dagar för upprepning av inställningarna per veckodag;



© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

VARNING!
Om ingen dag väljs för upprepning, utförs schemainställningarna en gång.

- schemanamn;



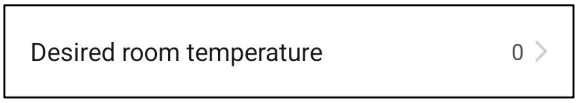
- behov av att ta emot push-meddelanden om schemastart;



- värmarens status („På“/ „Av“);



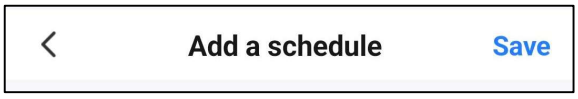
- önskad rumstemperatur (uppvärmning i „SMART“-läge);



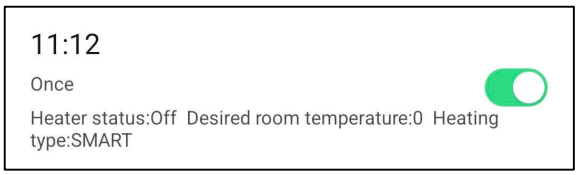
- uppvärmningstyp.



För att spara schemat efter val av önskade parametrar trycker du på „Save“ („Spara“) i övre högra hörnet av skärmen.

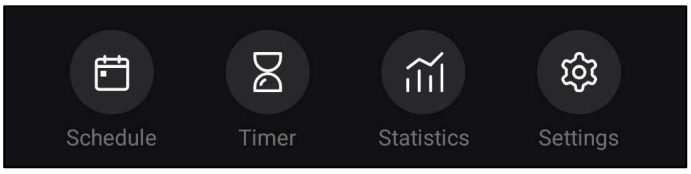


För att stänga av schemat, flytta skärmreglaget på fliken „Schedule“ („Schema“) till läget „Av“.



4.3.3 Timer

Timern gör det möjligt att automatiskt slå på/av enheten efter en angiven tidsperiod inom 24 timmar. Regleringssteg – 1 timme.



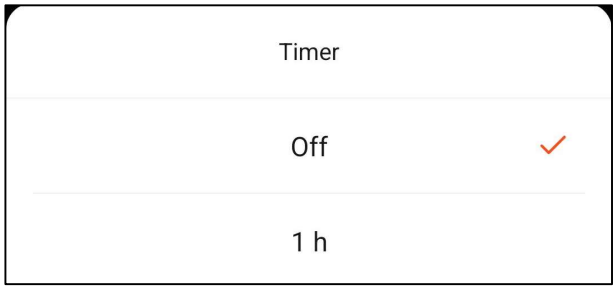
För att konfigurera funktionen går du till fliken „Timer“ („Timer“) längst ner på enhetens kontrollpanel i appen.

För att ställa in timern för **påslag** måste uppvärmningen vara avstängd. För att ställa in timern för **avslag** måste uppvärmningen vara påslagen.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

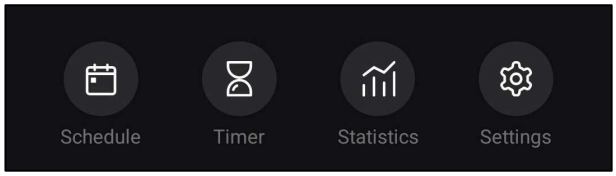
För att aktivera timern väljer du önskad tid på fliken „Timer“ („Timer“). För att stänga av timern väljer du alternativet „Off“ („Av“).

Tiden till på/avslag av enheten visas längst upp på kontrollpanelen.



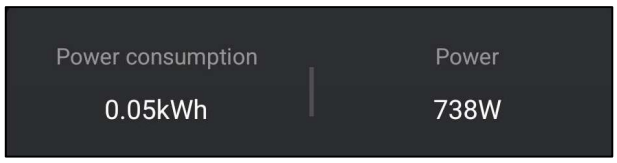
4.3.4 Statistik

Fliken „Statistics“ („Statistik“) på värmarens kontrollpanel gör det möjligt för användaren att visa information om enhetens resursförbrukning.



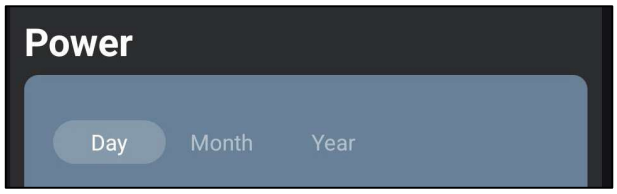
På denna flik är följande information tillgänglig för användaren:

- aktuell energiförbrukning och värmareffekt;

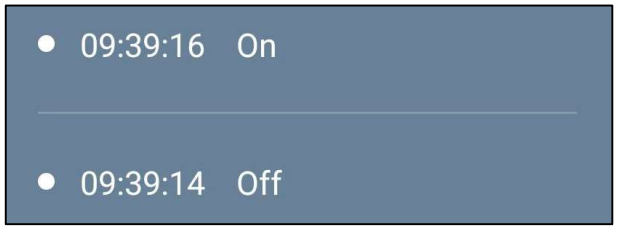


- statistik över energiförbrukning och effekt per dag, månad och år;





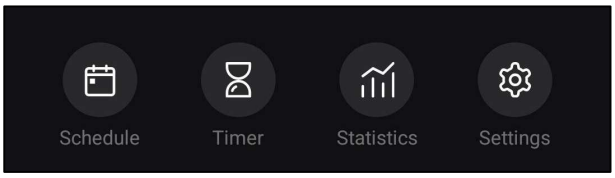
- lista över värmarens status per dag med exakt tid.



© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

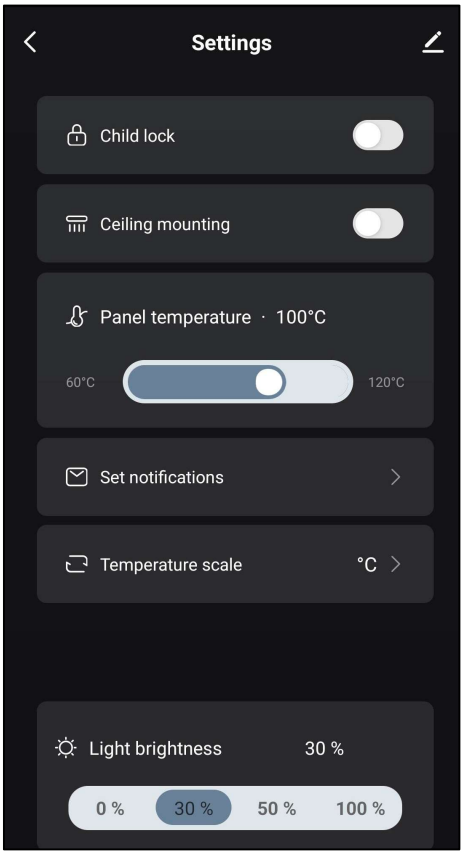
4.3.5 Grundinställningar

För att komma åt grundinställningarna går du till fliken „Settings“ („Inställningar“) längst ner på kontrollpanelen.



På denna flik är följande funktioner tillgängliga för användaren:

- aktivering/avaktivering av funktionen „Barnlås“;
- aktivering/avaktivering av inställningen „Takmontering“;
- inställning av uppvärmningspanelens temperatur;
- inställning av meddelanden;
- val av temperaturskala;
- inställning av bakgrundsbelysningens ljusstyrka för kontrollpanelens knappar.



Funktionen „Barnlås“

I fönstret „Child lock“ („Barnlås“) kan användaren blockera de fysiska knapparna på värmarens hölje. Enheten kan endast kontrolleras via appen.



VARNING!

Funktionen „Barnlås“ kan endast aktiveras på distans efter att enheten har anslutits till mobilappen.

När funktionen är aktiverad avger värmaren en ljudsignal varje gång knapparna på höljet trycks ned.

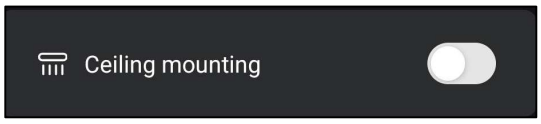
Funktionen kan avaktiveras:

- på distans via mobilappen **AENO**;
- manuellt genom att trycka på strömknappen på enhetens hölje 5 gånger inom 4 sekunder.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

Inställningen „Takmontering“

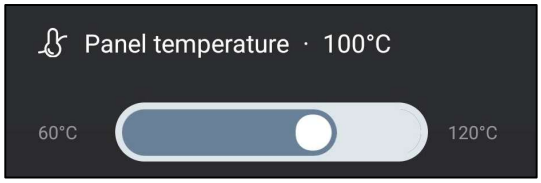
I fönstret „Ceiling mounting“ („Takmontering“) kan användaren avaktivera aktiveringen av fallfel för att säkerställa oavbruten drift av enheten vid takmontering.



VARNING!
För att säkerställa korrekt drift av enheten vid takmontering ska inställningen alltid vara aktiverad. Se underavsnitt 2.3 ovan för mer information.

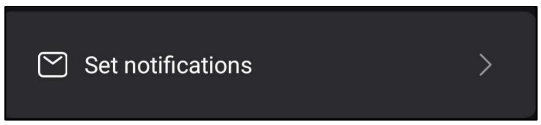
Inställning av uppvärmningspanelens temperatur

I fönstret „Panel temperature“ („Panelens temperatur“) kan användaren ställa in önskad temperatur på uppvärmningspanelen – från 60 till 120 °C / från 140 till 248 °F. Temperaturregleringssteg är 5 °C / 9 °F.



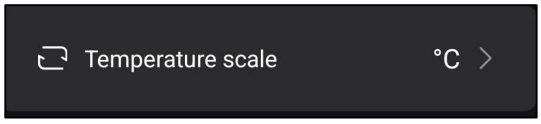
Ställ in meddelanden

I fönstret „Set notifications“ („Ställ in meddelanden“) kan användaren välja meddelanden som de vill ta emot från appen.



Val av temperaturskala

I fönstret „Temperature scale“ („Temperaturskala“) kan användaren välja temperaturmåttenhet – °C eller °F.



Inställning av bakgrundsbelysning för strömknappen på kontrollpanelen

I fönstret „Light brightness“ („Ljusstyrka“) kan användaren justera ljusstyrkan för bakgrundsbelysningen av den fysiska strömknappen på enhetens kontrollpanel eller stänga av den helt.



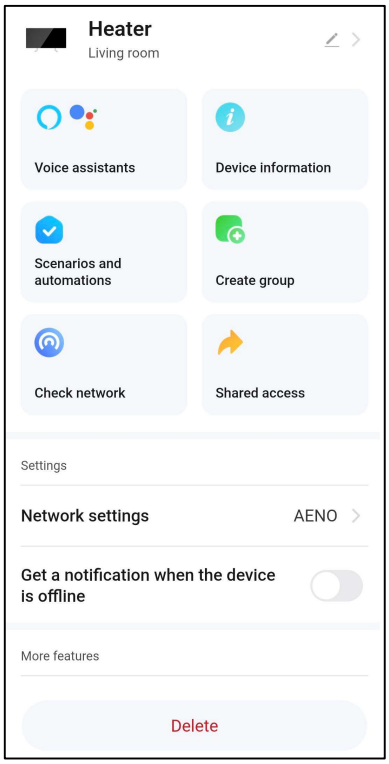
Följande ljusstyrkejusteringsalternativ är tillgängliga: 0 % (bakgrundsbelysning avstängd), 30 %, 50 %, 100 %.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

4.3.6 Ytterligare inställningar

För att öppna fönstret för ytterligare inställningar trycker du på symbolen i övre högra hörnet av enhetens kontrollpanel.





I detta fönster är följande funktioner tillgängliga för användaren:

- ändring av värmarens allmänna parametrar;
- anslutning av röstassistenter;
- visning av enhetsinformation;
- visning av scenarier och automatiseringar;
- skapande av grupper;
- diagnostik av anslutet nätverk;
- tillhandahållande av åtkomst till enheten;
- ytterligare nätverksinställning;
- visning av ytterligare möjligheter.

Ändring av värmarens allmänna parametrar

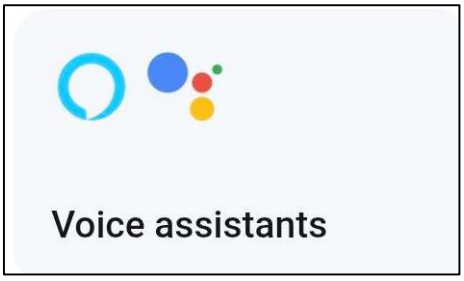
På fliken kan användaren ändra följande parametrar:



- bilden av värmaren i appen;
- enhetens namn;
- tilldelat rum.

Val av röstassistent

På fliken „Voice assistants“ („Röstassistenter“) kan användaren konfigurera kontroll av enheten via röstassistenter.

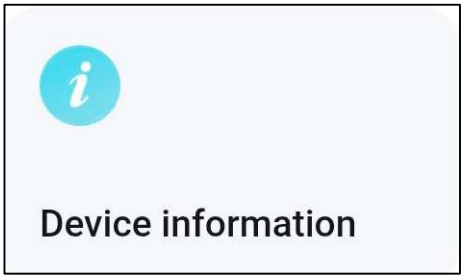


> **VARNING!**
>
> Se underavsnitt 4.5 nedan för mer information om kontroll av enheten via röstassistenter.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

Visning av enhetsinformation

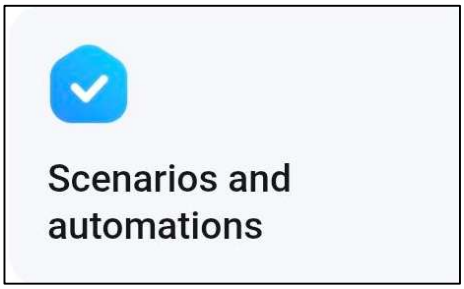
På fliken „Device information“ („Enhetsinformation“) kan användaren visa och kopiera ytterligare information om enheten och dess nätverksanslutning:



- virtuellt ID;
- IP-adress;
- tidszon;
- MAC-adress;
- Wi-Fi-signalnivå.

Visning av scenarier och automatiseringar

På fliken „Scenarios and automations“ („Scenarier och automatiseringar“) kan användaren visa scenarier där enheten används.

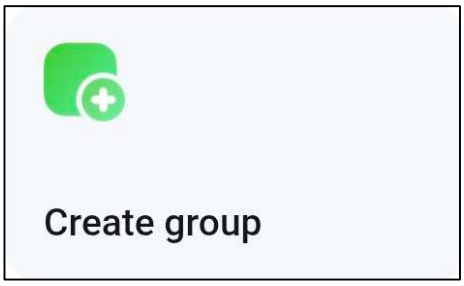


VARNING!

Se underavsnitt 4.4 nedan för mer information om scenarier och automatiseringar.

Skapande av grupper

På fliken „Create group“ („Skapa grupp“) kan användaren kombinera värmaren med andra AENO™-enheter för att kontrollera dem som en enda grupp.



För att kombinera enheter i en grupp gör du följande:

1. Gå till fliken „Create group“ („Skapa grupp“).
2. Välj värmaren och andra enheter som är tillgängliga för kombination och tryck på „Save“ („Spara“).

VARNING!

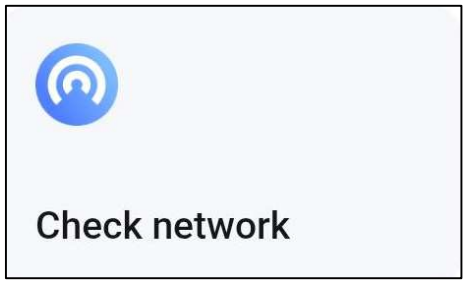
Endast enheter av samma typ kan kombineras i grupper.

3. Välj gruppens namn och rummet där enheterna är installerade, tryck sedan på „Done“ („Färdigt“). Den skapade gruppen visas på fliken „Home“ („Hem“) på appens huvudskärm.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

Diagnostik av anslutet nätverk

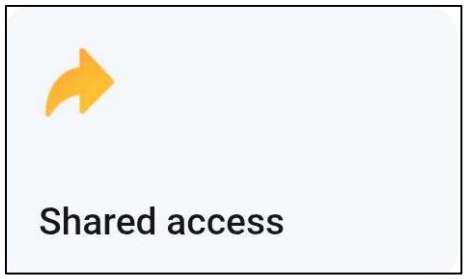
På fliken „Check network“ („Nätverksdiagnostik“) kan användaren starta en kontroll av korrekt anslutning av appen till enheten, Wi-Fi-signalnivå och nätverksanslutningsstatus. Om appen upptäcker fel visas de på skärmen.



Tillhandahållande av delad åtkomst

På fliken „Shared access“ („Delad åtkomst“) kan användaren ge delad åtkomst till enheten till andra användare.

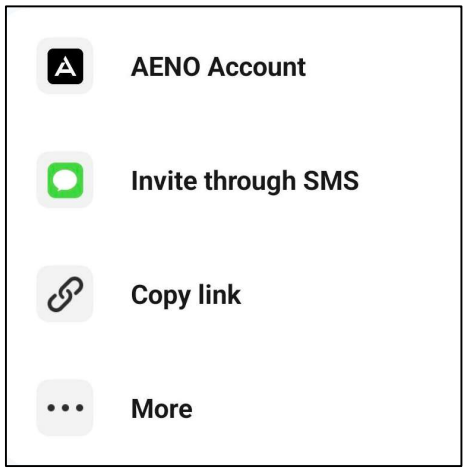
Via delad åtkomst kan andra användare kontrollera enheten, ändra lägen och arbetsinställningar, men de kan inte installera eller ändra enhetsdata, skapa scenarier eller ta bort enheter från appen.



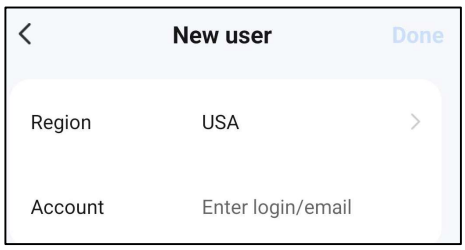
För att ge delad åtkomst till enheten går du till fliken „Shared access“ („Delad åtkomst“), välj sedan sättet att ge delad åtkomst:

- konto **AENO**;
- tredjepartsappar/meddelandeappar.

För att ge åtkomst till enheten via konto **AENO** gör du följande:



1. Ange användarens uppgifter för åtkomst: region och inloggning / e-post för kontot. Tryck på „Done“ („Färdigt“).

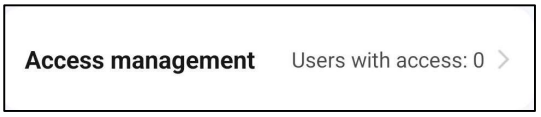


2. Hitta den tillagda användaren i listan och bekräfta tillhandahållandet av delad åtkomst.

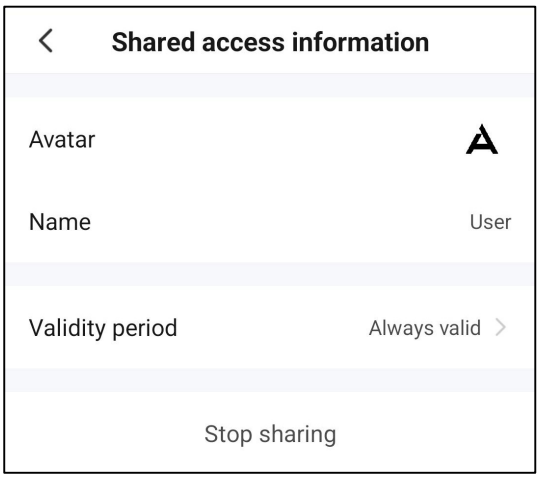
VARNING!
Vid mottagande av inbjudan till delad åtkomst via tredjepartsappar/ meddelandeappar krävs det också att ladda ner appen **AENO** och skapa ett konto.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

För att öppna listan över användare som har delad åtkomst, tryck på „Access management” („Åtkomsthantering”).



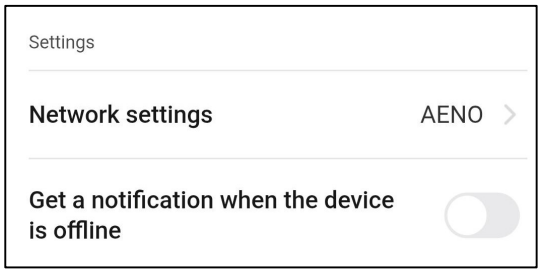
För att visa ytterligare information om det tillagda kontot, ändra åtkomstens giltighetstid eller ta bort det, tryck på användarkontot i listan.



Ytterligare nätverksinställningar

I underavdelningen „Settings” („Inställningar”) kan användaren:

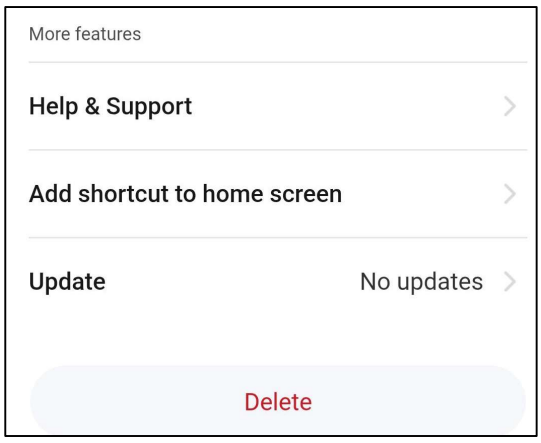
- bekanta sig med information om status och inställningar för det anslutna nätverket och ange ett reservnätverk.;
- ställa in mottagning av notiser när enheten är offline.



Visa ytterligare funktioner

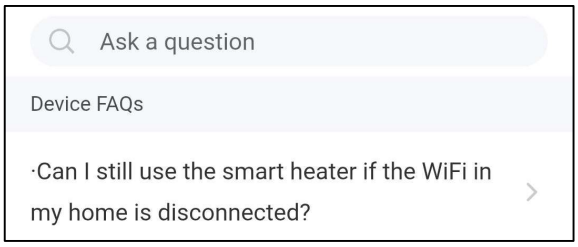
I underavdelningen „More features” („Fler funktioner”) kan användaren:

- kontakta teknisk support;
- lägga till en genväg för värmaren på huvudskärmen för enheten som styr den;
- kontrollera enhetens firmware och aktivera automatiska uppdateringar;
- ta bort enheten från mobilappen.

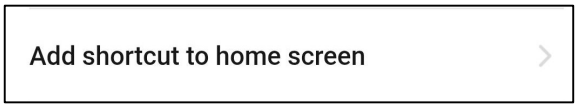


© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

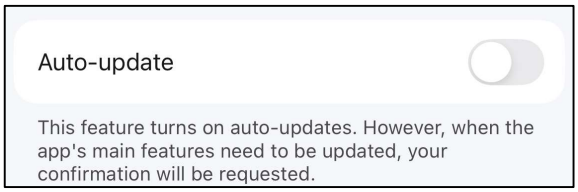
På sidan „Help & Support” („Hjälp och support”) kan användaren bekanta sig med de vanligaste frågorna och även skapa en egen förfrågan till tekniska supportteamet vid problem med enhetens användning.



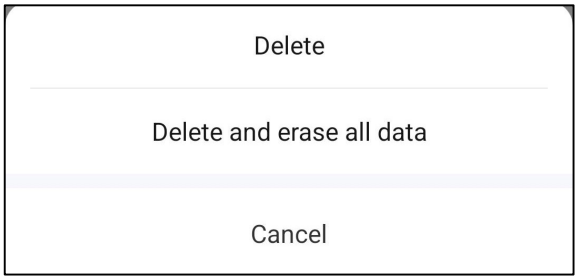
I fönstret „Add shortcut to home screen” („Lägg till genväg på hemskärmen”) kan användaren skapa en genväg för snabb åtkomst till enhetens kontrollpanel utan att logga in i appen.



I fönstret „Update” („Uppdateringar”) kan användaren kontrollera enhetens uppdateringsversion och även aktivera funktionen för automatisk installation av firmwareuppdateringar.



I fönstret „Delete” („Ta bort”) kan användaren ta bort enheten från appen. Vid borttagning visas den inte i fliken „Home” („Hem”) på appens huvudskärm. Användaren kan också helt radera all data om värmaren från appen.

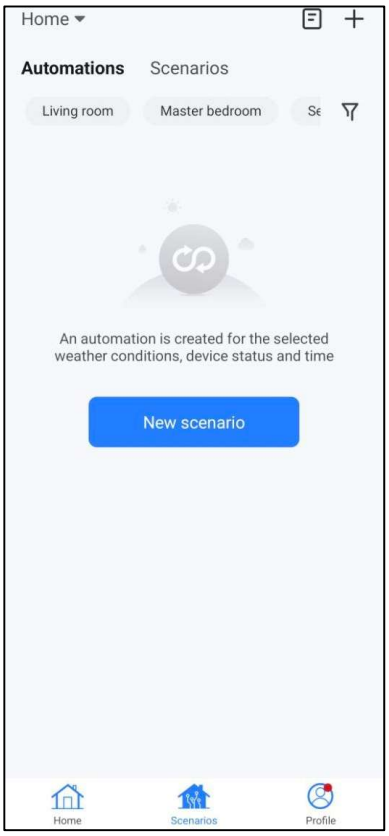


© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

4.4 Scenarier och automatiseringar

I fliken „Scenarios” („Scenarier”) på appens huvudskärm kan användaren välja villkor för automatisering och/eller skapa och manuellt starta scenarier.



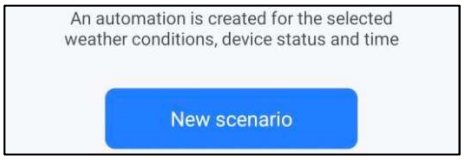


Automatisering är en händelse som startas automatiskt och utförs varje gång de angivna villkoren uppfylls.

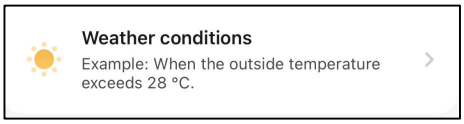
Scenario är en händelse som startas manuellt efter användarens önskemål och utförs en gång när de angivna villkoren uppfylls.

4.4.1 Skapa och starta automatisering

1. Tryck på „New scenario” („Skapa”) i fönstret „Automations” („Automatiseringar”) och välj villkor för att starta automatiseringen:

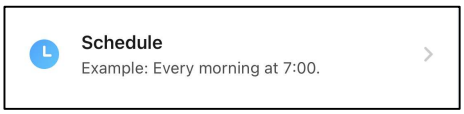


Väderförhållanden: automatiseringen startas när de valda yttre miljöförhållandena uppnås (till exempel sjunker temperaturen utomhus under 10 °C).



VARNING!
För att automatiseringen ska fungera korrekt bör du ange den exakta adressen till platsen där väderförhållandena ska läsas av.

Schema: automatiseringen startas vid den inställda tiden (till exempel varje morgon kl. 7:00).

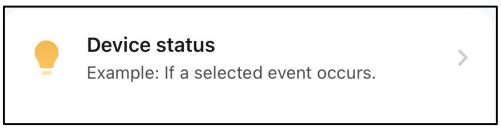


VARNING!
Om du inte väljer dagar för att starta automatiseringen, startas den en gång när villkoren uppfylls.



© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

Enhetens status: automatiseringen startas om enheten går över till det valda tillståndet / vid aktivering av den valda inställningen (till exempel väljs konstant uppvärmning).



2. Bekräfta valet genom att trycka på „Confirm” („Bekräfta”).

3. Välj åtgärden som sker när automatiseringens villkor uppfylls:

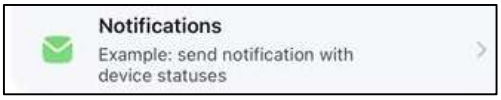
Enhetens status: den valda händelsen sker (till exempel aktiveras uppvärmning i läget „SMART”).



Scenario: ett förut skapat scenario eller automatisering startas.



Notis: användaren får en notis om händelsen via meddelandecentret.



Fördröjning: en tidsfördröjning ställs in innan nästa åtgärd utförs. I detta fall måste du lägga till ytterligare en åtgärd efter den angivna fördröjningen.



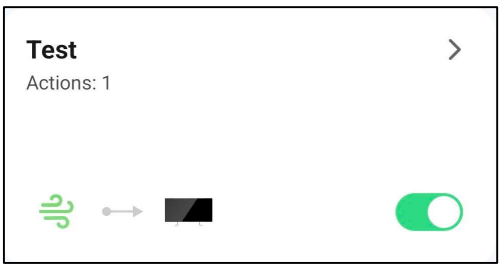
4. Vid behov välj ytterligare villkor för att starta automatiseringen och åtgärder som den ska utföra.

VARNING!

Under fönstren „If” („Om”) och „Then” („Då”) kan användaren välja automatiseringens varaktighet.

5. Tryck på „Save” („Spara”) längst ner på skärmen, ange namnet på automatiseringen och tryck på „Confirm” („Bekräfta”).

6. Vid sparande aktiveras automatiseringen automatiskt. Den kan deaktiveras i fönstret „Automations” („Automatiseringar”) i fliken „Scenarios” („Scenarier”).



© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

4.4.2 Scenarier

1. Tryck på „New scenario” („Skapa”) i fönstret „Scenarios” („Scenarier”) och välj „Run scenario” („Kör scenario”).



2. Välj en av åtgärderna som sker efter att scenariot startats:

   Enhetens status: den valda händelsen sker (till exempel aktiveras uppvärmning i läget „SMART”).



   Scenario: ett förut skapat scenario eller automatisering startas.



   Fördröjning: en tidsfördröjning ställs in innan nästa åtgärd utförs. I detta fall måste du lägga till ytterligare en åtgärd efter den angivna fördröjningen.



3. Vid behov välj ytterligare åtgärder för scenariot.
4. Tryck på „Save” („Spara”) längst ner på skärmen, ange namnet på scenariot och tryck på „Confirm” („Bekräfta”). Det skapade scenariot visas i fönstret „Scenarios” („Scenarier”).

För att **starta scenariot**, tryck på dess bild i listan.

För att **göra ändringar** i det skapade scenariot, tryck på „...” bredvid scenariots namn i listan.

> **VARNING!**
>
> Scenarier kan också hanteras via röstassistenten Siri. Mer information om hantering med Siri finns i punkt 4.5.3 nedan.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

4.5 Hantering via röstassistenter

VARNING!
För att hantera värmaren via röstassistenter måste den först aktiveras i appen **AENO**.

Innan du ansluter röstassistenten till enheten, se till att enheten och din smartphone är anslutna till samma Wi-Fi-nätverk på 2,4 GHz.

4.5.1 Google Assistant

För att hantera värmaren via röstassistenten Google Assistant behöver du ha ett Google-konto.

1. Ladda ner appen Google Home från Google Play eller App Store. Registrera dig eller logga in på ett befintligt konto.
2. Öppna ytterligare inställningar för värmaren i appen **AENO**, öppna fliken „Voice assistants” („Röstassistenter”) och välj „Google Assistant” („Google Assistant”). Mer information finns i punkt 4.3.6 ovan.
3. Tryck på „Connect” („Anslut”) i det öppnade fönstret.
4. Följ instruktionerna på skärmen för anslutning.
5. Vänta på meddelandet „Google Assistant is connected” („Google Assistant är ansluten”) efter att integrationen är klar. Röstassistenten är redo att användas.

4.5.2 Amazon Alexa

För att hantera värmaren via röstassistenten Amazon Alexa behöver du ha ett Amazon-konto.

1. Ladda ner appen Amazon Alexa från Google Play eller App Store. Registrera dig eller logga in på ett befintligt konto.
2. Öppna ytterligare inställningar för värmaren i appen **AENO**, öppna fliken „Voice assistants” („Röstassistenter”) och välj „Amazon Alexa”. Mer information finns i punkt 4.3.6 ovan.
3. Tryck på „Connect” („Anslut”) i det öppnade fönstret.
4. Bekräfta samtycke till integration av appen **AENO** och Amazon Alexa genom att trycka på „Link” („Länka”). I popup-fönstret välj „AENO App” („AENO-appen”).
5. Följ instruktionerna på skärmen för anslutning.
6. Vänta på meddelandet „Amazon Alexa is connected” („Amazon Alexa är ansluten”) efter att integrationen är klar. Röstassistenten är redo att användas.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

4.5.3 Siri

VARNING!

Röstassistenten Siri är en inbyggd del av iOS-systemet. På enheter som kör Android installeras inte röstassistenten Siri.

För att hantera värmaren via röstassistenten Siri behöver du ha ett Apple ID-konto.

Hantering av värmaren med Siri sker via scenarier. Skapa önskade scenarier för hantering i fliken „Scenarios” („Scenarier”). Mer information finns i underavdelning 4.4 ovan.

1. På huvudskärmen i appen **AENO** öppna fliken „Scenarios” („Scenarier”), tryck sedan på „Add Siri” („Lägg till Siri”) längst ner på skärmen.
2. I det öppnade fönstret välj scenariot för vilket du behöver lägga till en röstkommando.
3. Följ instruktionerna på skärmen för att ställa in röstkommandot. Välj enkla, lättuttalade fraser.
4. Kontrollera att den skapade kommandot är korrekt. Vid behov spela in frasen igen. Efter inställning tryck på „Done” („Klart”). Röstassistenten är redo att användas.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

5 Underhåll och reparation

Värmaren AENO™ kräver inget särskilt tekniskt underhåll under användning. För att bibehålla enhetens korrekta tillstånd och stabila funktion, utför följande:

- Följ reglerna för säker användning av enheten som beskrivs i detta dokument.
- Rengör värmepanelen på båda sidor med en lätt fuktig och sedan torr trasa som inte lämnar ränder (minst en gång i månaden under uppvärmningssäsongen).

> **VARNING!**
>
> Använd inte kemiska eller aggressiva rengöringsmedel, slipande pastor, medel som innehåller syror och lösningsmedel, eller metallsvampar för att rengöra enheten.

- Kontrollera enhetens firmware och appen **AENO** för uppdateringar (om automatiska uppdateringar inte är inställda på smartphonen).

Kontakta ett auktoriserat servicecenter i tid vid upptäckt av fel och/eller mekaniska skador på enheten. Reparation av värmaren AENO™ utförs **endast i auktoriserade servicecenter**.

Vid garantireparation eller byte måste du kontakta ett auktoriserat servicecenter eller säljaren (om det inte finns något auktoriserat servicecenter) med ett dokument som bekräftar köpet och den skadade enheten.

För mer detaljerad information om reparation och byte av värmaren AENO™ kontakta den lokala representanten för företaget eller teknisk support via webbplatsen **aeno.com**.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

6 Garantiåtaganden

Tillverkarens garanti på enheten är 3 (tre) år. Garantiperioden börjar gälla från dagen för detaljhandelsförsäljning till slutkunden. Enhetens livslängd är 3 (tre) år.

Lagstiftningen i ditt land inom konsumentvaror kan ge dig andra rättigheter. Denna begränsade garanti gäller inte sådana rättigheter.

Tillverkaren garanterar korrekt funktion av alla material, komponenter och montering av AENO™-produkter under förutsättning att användningsreglerna som anges i enhetens användarmanual följs under garantiperioden.

För garantibyte måste enheten returneras till säljaren tillsammans med kvittot som bekräftar köpet.

Följande betraktas inte som defekter i produkten:

- lukten av ny plast eller gummi som enheten avger under de första dagarna av användning;
- förändring av färgton, glans på utrustningsdelar under användning;
- ljud (som inte överskrider sanitära normer) relaterade till principen för drift av enskilda enhetselement;
- ljud orsakade av naturligt slitage (åldrande) av material, nämligen:
  - knaster vid uppvärmning/kylning;
  - gnissel;
  - lätt knackning av mekanismer.
- behovet av att byta förbrukningsmaterial och snabbt slitande delar som har blivit oanvändbara på grund av naturligt slitage.

6.1 Servicecenter för AENO™

Listan över städer där tillverkarens auktoriserade servicecenter finns tillgänglig på webbplatsen **aeno.com**.

6.2 Procedur för garantiservice

Vid upptäckt av misstänkt fel eller defekt i enheten måste köparen innan garantiperioden löper ut kontakta ett auktoriserat servicecenter och tillhandahålla följande:

1. Enheten med det misstänkta felet eller defekten.
2. Originaldokument som bekräftar köpet.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

Om det inte finns något auktoriserat servicecenter måste köparen kontakta butiken där enheten köptes.

Garantiservice omfattar inte arbete med justering, inställning, rengöring och annat underhåll av enheten som anges i denna användarmanual.

6.3 Ansvarsbegränsning

Enheter med tillverkningsdefekter omfattas av garantiservice under garantiperioden. Garantitiden förlängs med en period som motsvarar reparationens längd.

AENO™-produkter omfattas inte av gratis garantiservice vid upptäckt av följande skador eller defekter:

- skador orsakade av force majeure, olyckor, oaktsamhet, avsiktliga eller oavsiktliga handlingar (underlåtenhet) av köparen eller tredje part;
- skador orsakade av påverkan från andra föremål, inklusive men inte begränsat till fukt, råhet, extrema temperaturer eller miljöförhållanden (eller vid plötsliga förändringar), korrosion, oxidation, inträngning av mat eller vätska och påverkan från kemikalier, djur, insekter och deras avfallsprodukter;
- om enheten har öppnats (plombernas integritet har brutits), ändrats eller reparerats av någon annan än ett auktoriserat servicecenter, eller med användning av icke-originalreservdelar;
- defekter eller skador orsakade av felaktig användning av enheten, användning för annat ändamål, inklusive användning som strider mot vad som anges i användarmanualerna;
- defekter orsakade av naturligt slitage av produkten, inklusive fodral, höljen, batteripaket eller användarmanualer;
- om serienumret (fabriksdekaler), tillverkningsdatum eller modellnamn på enhetens hölje har tagits bort, raderats, skadats, ändrats eller är oläsligt på något sätt;
- vid brott mot reglerna och villkoren för installation och användning av enheten som anges i användarmanualen;
- sprickor och repor, samt andra defekter som uppstått under transport, användning av köparen eller oaktsamt hantering från hans sida;
- mekaniska skador som uppstått efter att enheten överlämnats till användaren, inklusive skador orsakade av vassa föremål, böjning, kompression, fall och dylikt;
- skador orsakade av att parametrarna för strömförsörjning, telekommunikations- och kabelnätverk samt externa faktorer inte överensstämmer med standarderna.

Denna begränsade garanti är exklusiv och den enda garantin som ges, och ersätter alla andra uttryckliga och underförstådda garantier.

Tillverkaren ger inga garantier, direkta eller indirekta, som går utanför beskrivningen i detta dokument, inklusive den indirekta garantin för säljbarhet och lämplighet för ett specifikt ändamål.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

Det är upp till köparen att använda en felaktig, defekt och olämplig enhet. Tillverkaren ansvarar inte för skador på annan egendom orsakade av enhetens defekter, förlust av enhetens nytta, tidsförlust, eller för någon speciell, tillfällig, indirekt eller följdskada, straffskador och förluster, inklusive men inte begränsat till kommersiella skador, förlust av vinst, utebliven vinst, förlust av konfidentiell eller annan information, skador orsakade av avbrott i kommersiell eller produktiv verksamhet på grund av att enheten har bedömts som felaktig, med defekter och olämplig för användning.

VARNING!

ASBISC tillverkar inte produkter som hör till kritisk utrustning! Kritisk utrustning inkluderar livsuppehållande system, medicinska apparater och enheter som används för implantation, utrustning för kommersiella transporter, utrustning för kärnkraftsanläggningar eller system, samt utrustning för andra tillämpningar där enhetens fel kan leda till personskador eller dödsfall, samt skador på egendom.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

7 Förvaring, transport och kassering

Enheten är inte avsedd för användning i områden med påverkan från farliga och skadliga produktionsfaktorer.

Vid långa avbrott i användning, för att undvika ansamling av damm och föroreningar på enheten samt påverkan från fukt, rekommenderas det att förvara enheten i originalförpackningen i ett rent, välventilerat och stängt rum, otillgängligt för barn, isolerat från syror och alkalier, långt från värmeenheter, skyddat från direkt solljus och fukt. Utsätt inte enheten för betydande temperaturförändringar. För att undvika skador på den glasade värmeytan rekommenderas det att förvara enheten i ett lager i vertikalt eller horisontellt läge.

VARNING!

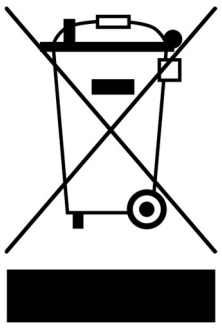
Vid bristande efterlevnad av dessa krav garanterar inte ASBISC bevarandet av enhetens angivna parametrar på grund av möjlig förlust av komponenternas nytta, ansamling av damm, fukt eller negativ påverkan från andra faktorer.

Enheten kan transporteras med alla typer av täckta transportmedel (i järnvägsvagnar, slutna bilar, hermetiskt förseglade uppvärmda flygplansfack och dylikt) i enlighet med kraven i gällande normativa dokument som gäller för ömtåliga laster som är känsliga för fukt. Under transport måste värmaren och dess tillbehör befinna sig i originalförpackningen. Vid flyttning av värmaren i monterat tillstånd, håll den i benen avsedda för golvinstallation.

Liknande krav i gällande normativa dokument gäller för enhetens förvaringsvillkor i leverantörens lager.

VARNING!

Vid transport och förvaring av enheten måste temperatur- och fuktighetsregimerna som anges i motsvarande tabeller över tekniska specifikationer i detta dokument följas.

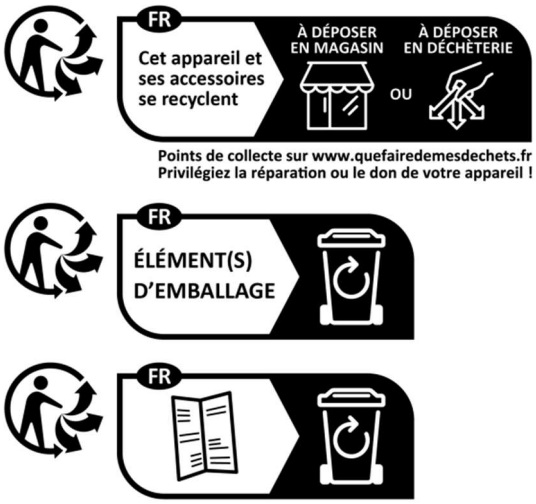


I enlighet med reglerna för hantering av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) och reglerna för hantering av avfall från batterier och ackumulatorer ska all elektrisk och elektronisk utrustning efter livslängdens slut samlas in separat och får inte kasseras tillsammans med osorterat kommunalt avfall.

Kassera inte enheten, batteriet och ackumulatorerna eller de elektriska och elektroniska tillbehören tillsammans med osorterat hushållsavfall, eftersom det skadar miljön. Delar från uttjänta enheter ska separeras och sorteras efter materialtyp. På så sätt kan

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

varje användare bidra till återanvändning, återvinning och andra former av återvinning av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning. Korrekt insamling, återvinning och kassering hjälper till att undvika potentiell negativ påverkan på miljön och människors hälsa från skadliga ämnen som finns i enheterna.



Symbolen används i Frankrike och indikerar att produkten och förpackningen kan återvinnas. Innan kassering måste detta avfall sorteras. Förpackningen kan kasseras i enlighet med gällande återvinningsregler. Små hushållsapparater ska returneras till försäljningsstället eller lämnas in till en lokal återvinningsstation. Adresser till återvinningsstationer i Frankrike finns tillgängliga på webbplatsen **quefairedemesdechets.fr**.

För kassering av enheten och dess elektriska och elektroniska tillbehör ska de returneras till försäljningsstället eller till en lokal insamlings- och återvinningsstation som rekommenderas av staten eller lokala myndigheter. Kassering utförs i enlighet med gällande lagstiftning och föreskrifter i motsvarande land.

För mer detaljerad information om korrekta metoder för kassering av använd utrustning, kontakta leverantören, avfallshanteringsmyndigheten eller representanter för lokala myndigheter som ansvarar för kassering.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

8 Övrig information

Information om tillverkaren

Namn	ASBISC Enterprises PLC
Adress	Iapetou 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Cypern)
Kontaktinformation	Tel.: +48732080077 E-post: info@asbis.com asbis.com

Information om importföretaget

Sverige

Namn	SIA „ASBIS BALTICS”
Adress	Bauskas street, 58a, LV-1004, Riga, Latvia (Lettland)
Kontaktinformation	Tfn.: +371 66047812, fax: + 371 66047812 E-post: sales@asbis.lv, asbis.lv

Information om organisationen som utför garantiservice och hanterar kvalitetsklagomål

Listan över dessa organisationer uppdateras regelbundet, därför publiceras aktuella uppgifter på webbplatsen **aeno.com** i avsnittet „Service and warranty“ („Сервис и гарантия“).

Information om erhållna certifikat och överensstämmelsedeklarationer

AGH0001S, AGH0002S	
Certifikat	Certifikat om överensstämmelse med direktiv 2014/35/EU om lågspänningsutrustning **TÜV NORD** 2207604707E/L22/87020 från 22.08.2022. Certifikat om överensstämmelse med direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet **TÜV NORD** 2207604707E/L22/87019 från 22.08.2022. Certifikat om typundersökning nr UA.TR.130.0853-22 från 02.09.2022. Certifikat om typgodkännande av radioutrustning **ICASA** TA-2023/0857 från 26.06.2023.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

Deklarationer	Överensstämmelsedeklaration **EU** nr 310820020001 från 31.08.2022. Överensstämmelsedeklaration **RoHS** från 15.08.2022. Överensstämmelsedeklaration med **Ukrainas** tekniska förordning „Om begränsning av användning av farliga ämnen i elektriska och radioelektroniska produkter“ från 02.09.2022. Överensstämmelsedeklaration med **Ukrainas** tekniska förordning „Om radioutrustning“ från 31.09.2022. Överensstämmelsedeklaration **UKCA** från 18.08.2022.
Skriftliga tillstånd	Tillståndsbrev **NRCS** om hushållsapparater nr: 0000003189714/001 från 19.05.2023.
AGH0003S–AGH0005S	
Certifikat	Certifikat om överensstämmelse med direktiv 2014/35/EU om lågspänningsutrustning **TÜV NORD** 2207604707E/L22/87020 från 09.11.2023. Certifikat om överensstämmelse med direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet **TÜV NORD** 2207604707E/L22/87019 från 09.11.2023. Certifikat om typundersökning nr UA.TR.130.1354-23 från 21.08.2023. Certifikat om typgodkännande av radioutrustning **ICASA** TA-2024/0181 från 15.04.2024.
Deklarationer	Överensstämmelsedeklaration **EU** (inklusive överensstämmelse med **RoHS**) nr 29082025001v2 från 08.09.2025. Överensstämmelsedeklaration med **Ukrainas** tekniska förordning „Om begränsning av användning av farliga ämnen i elektriska och radioelektroniska produkter“ från 16.09.2022. Överensstämmelsedeklaration med **Ukrainas** tekniska förordning „Om radioutrustning“ från 21.08.2023. Överensstämmelsedeklaration med **Ukrainas** tekniska förordning „Om grundläggande krav på ekodesign för elektriska och elektroniska hushålls- och kontorsprodukter“ från 16.09.2022.
Skriftliga tillstånd	Tillståndsbrev **NRCS** om hushållsapparater nr: 000000200399/001 från 20.02.2024.
AGH0011S–AGH0012S	
Deklarationer	Överensstämmelsedeklaration **EU** (inklusive överensstämmelse med **RoHS**) nr 29082025001v2 från 08.09.2025.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

9 Felsökning

I tabellen nedan listas vanliga problem som kan uppstå vid anslutning och inställning av värmaren.

Tabell 5 – Vanliga problem och lösningar

Nr	Problem	Möjliga orsaker	Lösning
1	Värmaren slås inte på	Uttaget är strömlöst eller defekt	Kontrollera spänningen i nätet och se till att uttaget fungerar
		Strömkabeln eller kontakten är skadad	Kontrollera att kontakten och strömkabeln är intakta
2	När „SMART“-läget aktiveras värms värmaren inte upp	Önskad temperatur är lägre än rumstemperaturen	Ställ in önskad temperatur högre än den aktuella rumstemperaturen
3	Värmaren reagerar inte på kommandon från mobilappen	Ett nätverksfel har inträffat	Återställ anslutningen för värmaren och smarttelefonen till Wi-Fi-åtkomstpunkten på 2,4 GHz
4	Värmaren reagerar inte på tryck på strömknappen, vid tryck avger den en ljudsignal	Funktionen „Barnlås“ är aktiverad	Inaktivera funktionen via mobilappen eller manuellt genom att trycka på strömknappen 5 gånger inom 4 sekunder
5	Värmaren avger en ljudsignal, strömknappen blinkar rött	Enheten har lutats farligt eller fallit, fel vid fall har utlösts	Återställ enheten till korrekt position
		Inställningen „Takmontering“ är inte aktiverad vid takmontering	Utför stegen i underavsnitt 2.4

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

Nr	Problem	Möjliga orsaker	Lösning
6	Värmarens strömknapp blinkar rött	Skydd mot överhettning av panelen eller spänningsspik i nätet har utlösts	Tryck på strömknappen 5 gånger inom 4 sekunder
		Fel på panelens temperatursensor eller rumstemperatursensorn	
7	Värmeelementet värmer inte rummet bra	Rummets yta är för stor	Ändra enhetens installationsplats
		Rummets värmeisoleringsnivå är otillräcklig	Förbättra rummets värmeisolering
8	Värmaren förbrukar betydligt mer el än 160,0 Wh	Enheten används i konstant uppvärmningsläge	Använd enheten i „SMART“-uppvärmningsläge
		För hög temperatur på värmepanelen har ställts in	Minska temperaturen på värmepanelen
9	Meddelanden om överdriven spänning kommer till smarttelefonen	Överspänningar i strömförsörjningen	Kontakta tjänsteleverantören eller en kvalificerad elektriker för att åtgärda problem med elledningarna

VARNING!

Om ingen av de föreslagna metoderna löser problemet, kontakta leverantören eller ett auktoriserat servicecenter. Vänligen demontera inte enheten och försök inte reparera den själv.

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

10 Ordlista

Klass II	Enheten tillhör klass II när det gäller skydd mot elektriska stötar (dubbel isolering).
GDPR (eng. General Data Protection Regulation)	EU-förordning som reglerar behandling av personuppgifter på internet. Syftet med denna förordning är att harmonisera standarder för behandling och stärka skyddet av personuppgifter för alla EU-medborgare.
IP44	Skyddsgrad som anger att enheten endast är skyddad mot oavsiktliga stänk (liten mängd fukt). Tillåter användning av enheten i rum med förhöjd fuktighetsnivå. Enheter med IP44 är inte avsedda för utomhusbruk i det fria, eftersom de inte är skyddade mot regn, snö eller stora mängder damm.
Red Dot Design Award	En av de största och mest prestigefyllda internationella utmärkelserna inom design, som tilldelas för enastående prestationer inom design av konsumentprodukter, kommunikation och koncept.
WEEE	Avfall från elektrisk och elektronisk utrustning avser använd elektrisk eller elektronisk utrustning, inklusive alla komponenter, delar, förbrukningsmaterial som är en del av utrustningen vid tidpunkten för avveckling (inklusive medföljande batterier/ackumulatorer (om sådana finns), komponenter som innehåller kvicksilver etc.).

© ASBISC Enterprises PLC. Alla rättigheter förbehållna

AENO

SEASONAL